# LOCAL GOVERNMENT ELECTIONS IN ONTARIO

**Final Report of the Advisory Committee on Municipal Elections to the Minister of Municipal Affairs**

**February, 1987**

**COMMITTEE MEMBERS**

Mary Erichsen-Brown

Anne Johnston

Gerald Parisien

**RESEARCHER**

George Manios

**SECRETARY**

Helen McLean

**SUPPORT STAFF**

Sylvi Woldenga

Puri Kunz

Gaye McCurdy

Leila Odiase

## FOREWORD

This report concludes our study of the local government electoral process in Ontario.

Since the Interim Report was released last August, we have been evaluating and fine tuning our original recommendations in light of further information received and in view of comments and suggestions made during the second phase of consultation.

We wish to express our sincere appreciation to all local governments, local government associations, other groups and interested citizens who took the time and effort to respond to the recommendations of the Interim Report. In particular, we would like to thank the people who worked most closely with us: Heather Adams, Alan Dewar, Brian Loreto, George Manios, David Martin, Helen McLean, Doug Raven, and Sylvi Woldenga. We are also grateful to the staff of the Ministries of Education and Revenue who assisted us in our task.

In addition, we would like to thank the Chief Electoral Officer of Canada, the Chief Election Officer of Ontario, the Chairman and staff of the Commission on Election Finances, as well as the Ontario Advisory Council for Senior Citizens, the Ontario Advisory Council for the Physically Handicapped and the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship for their contributions.

Finally, the Committee thanks the Honourable Bernard Grandmaitre, Minister of Municipal Affairs, for the opportunity to contribute to the health of the local democratic process in Ontario.

Mary Erichsen-Brown
Committee Member

Anne Johnston
Committee Member

Gerald Parisien
Committee Member

## TABLE OF CONTENTS


| | Page |
|---|---|
| **FOREWORD** | ii |
| **CHAPTER ONE - INTRODUCTION** | |
| Background | 1.1 |
| Issues and Approaches | 1.3 |
| **CHAPTER TWO - THE COMMITTEE'S FINAL RECOMMENDATIONS** | |
| Consolidation of Electoral Provisions | 2.1 |
| Ontario Local Government Elections Commission | 2.3 |
| Voting Divisions | 2.9 |
| Use of Additional Election Personnel to Count Ballots | 2.10 |
| Automated Voting | 2.11 |
| Voters' Lists | 2.11 |
| Qualification of Electors | 2.15 |
| Qualification of Candidates/Elected Representatives | 2.17 |
| Limits to Campaign Contributions and Expenses | 2.20 |
| Tax-Credit System | 2.23 |
| Disclosure and Reporting of Candidates' Expenses and Contributions | 2.28 |
| Timing of Elections and Assumption of Office | 2.32 |
| Voting Hours | 2.34 |
| Proxy Voting | 2.34 |
| Voting Accessibility | 2.35 |
| Elimination of Linguistic/Cultural Barriers | 2.37 |
| Marking of Ballots | 2.38 |
| Recounts | 2.39 |

**CHAPTER TWO - Continued**

Local Government Awareness 2.44

Changes in Legislation, Method of Election, Composition of Councils or School Boards 2.45

Filling of Vacancies 2.46

Sharing of Election Costs 2.48

Remuneration/Pension Provisions for Elected Local Government Representatives 2.49

Plebiscites 2.50

Separate Elections for School Boards 2.50

**APPENDIX A - PRESENTATIONS MADE TO THE COMMITTEE IN RESPONSE TO THE INTERIM REPORT** A.1

**APPENDIX B - BRIEFS, SUBMISSIONS, COMMENTS SUBMITTED TO THE COMMITTEE IN RESPONSE TO THE INTERIM REPORT** B.1

**APPENDIX C - MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS STAFF MEMBERS PROVIDING ASSISTANCE TO THE COMMITTEE** C.1

# CHAPTER ONE

# INTRODUCTION

## BACKGROUND

Since its establishment in February, 1986, by the Honourable Bernard Grandmaitre, the Advisory Committee on Municipal Elections has been conducting a review of the local government electoral process in Ontario. Appointed as Committee Members for the first phase of the review were Anne Johnston, former Toronto alderman and a past member of the Board of Directors of the Association of Municipalities of Ontario (AMO); and Gerald Parisien, former Mayor of Cornwall and a past AMO president. They were joined in September by Mary Erichsen-Brown, former Simcoe County Board of Education trustee and a past vice-president of the Association of Large School Boards of Ontario, to provide advice on election issues unique to school boards.

There has been little change in the local government election process since the Municipal Elections Act was first enacted as a separate piece of legislation in 1972. Over the years, problems have arisen with respect to enumeration, qualifications of electors, ballot counting and recounts. In addition, the Act

does not take into account the special needs of disabled or ethnocultural voters, and does not address campaign financing issues. It was the Committee's task to identify problems and issues, and recommend appropriate changes to the Act.

In the first phase of the review, the Committee held more than 27 meetings with associations, groups and individuals and received more than 200 letters and briefs from municipalities, school boards, associations and interested citizens. At the same time that issues and concerns were raised and clarified, staff undertook research into election provisions of all three levels of government across Canada and of other countries.

This consultation and research culminated in the August 25 release of Issues and Options: An Interim Report on Municipal Elections in Ontario, at the annual conference of the Association of Municipalities of Ontario in Toronto. The Interim Report provided a description of issues and alternatives, and made tentative recommendations. It was sent to all Ontario municipalities, school boards, public utilities' commissions and local government associations, as well as other interested groups and individuals for their comments.

The second phase of the review began in September, as the Committee began the process of reconsidering and refining its

initial recommendations, focussing on the details of their implementation and adjusting them in light of new information. A second period of consultation followed, with meetings with interested groups and more than 250 letters and submissions received.

## ISSUES AND APPROACHES

The Committee found that issues raised with respect to the local government electoral process were of two types: administrative problems with the current system and issues of fairness and accessibility that the existing legislation does not address.

The administrative problems, though not new, required a fairly technical approach and discussions with other government agencies involved in the electoral process. Enumeration problems, for example, seem to stem primarily from the short time available to Ministry of Revenue staff to compile the voters' lists. As a result, complaints are often heard from eligible voters whose names are not on the voters' list or who are not listed accurately. Recount procedures required serious consideration, and the Committee was particularly interested in alternatives that would reduce the burden on the courts. Other administrative issues dealt with by the Committee included clarification of

voter and candidate qualifications, ballot marking and counting, and the date of assumption of office.

Issues of fairness and accessibility have arisen as a result of our society's greater sophistication and sensitivity to the problems of multicultural groups and the disabled. These issues were much more difficult to deal with, requiring new policies and procedures.

The Committee was particularly concerned with improving accessibility for those with linguistic or physical difficulties, and with more local government education for the general public. Its recommendations include broader provisions for use of proxy voting, and earlier voting days, as well as comprehensive proposals for voter education and accessibility.

A second major concern was the increasing cost, and potential for abuse, of local government election campaigns. The Committee believed that a candidate should not have to be wealthy, or supported by monied interests, in order to run for local public office, and that open government requires greater public scrutiny of campaign contributions. At all levels of government the time has come when access to information and the "right to know" is being demanded by the public. This is particularly important for municipal council candidates because municipalities have a major

responsibility for land use planning and development. Accordingly, the Committee has recommended mandatory disclosure of campaign contributions and spending by all local government candidates. In addition, campaign spending and donation limits are recommended for all local government candidates. An optional tax credit proposal is recommended to provide an incentive for more individuals, especially those of more limited means, to contribute.

The diversity of Ontario's 839 municipalities required special consideration. Election problems in large, medium and small municipalities are vastly different. There are also differences among elections for municipal councils, school boards and public utilities' commissions.

The Committee attempted to deal with this diversity by providing flexibility, where possible, to the proposals, while recommending that the process be reviewed after each election to ensure that the provisions have had the intended results.

New policies and procedures also require new structures. The Committee realized fairly early in the review that much of what it wanted to accomplish could not easily be done through existing institutional arrangements. The implementation of the Committee's recommendations would require much greater

coordination than the existing process could provide. In particular, the fragmentation of responsibilities among several government agencies gave rise to the proposal for a single central agency to advise and assist the participants in the local government electoral process.

The Committee would again like to thank the many interested individuals, municipalities, school boards, public utilities' commissions, associations and other groups that provided valuable comments and suggestions following the Interim Report. As a result, the Committee believes that it has been able to improve on its original recommendations to produce a Final Report that will make administration of local government elections easier, more accountable and more accessible.

# CHAPTER TWO

## THE COMMITTEE'S FINAL RECOMMENDATIONS

This report to the Minister of Municipal Affairs concludes the Committee's review of the local government electoral process. Throughout the review, the initial recommendations remained subject to change and adjustment as submissions, research and practical considerations provided new insight into the issues. Principles of fairness and accessibility had to stand the test of practicality; administrative improvements had to further the Committee's goals of efficiency and accountability.

The 88 final recommendations that follow are presented under subject headings, with the corresponding interim recommendation numbers noted in parentheses. Some are new, some have been changed, and several of the original recommendations have been eliminated after further consideration.

### CONSOLIDATION OF ELECTORAL PROVISIONS

(Interim Recommendation 2: 1)

The proposal for a single Act written in modern language was well received by the majority of those who commented on the Interim Report. In order to assist the Minister, the Committee has

commissioned the drafting of legislation, including the recommended changes, which will be published as a supplement to this report. To recognize the fact that local elections are held for school boards and public utilities' commissions, as well as municipalities, the proposed Act should be called the Local Government Elections Act. The Committee suggests that a number of election terms currently in use should be abandoned in favour of more up-to-date terminology. For example:

| Current | Proposed |
|---|---|
| polling day | voting day |
| polling subdivisions | voting divisions |
| list of electors | voters' list |
| advance poll | advance vote |
| polling hours | voting hours |
| polling place | voting station |

**Recommendation 1** **The Committee recommends that all provisions pertaining to the local government electoral process be modernized and consolidated within an Act, to be entitled the Local Government Elections Act.**

## ONTARIO LOCAL GOVERNMENT ELECTIONS COMMISSION

(Interim Recommendations 2: 2 - 2: 14)

In order to improve administration and accessibility, the Committee recognized quite early in its review that, just as fragmentation of the legislative provisions for local government elections creates confusion and reduces the effectiveness of the electoral process, so does the fragmentation of institutional arrangements. The Committee has recommended a framework that will retain the considerable strengths of the current system, while providing for a central coordinating and advisory body to overcome its deficiencies.

The concept of a central agency to oversee the local government electoral process met with a mixed reaction. It quickly became evident that the role of the "Ontario Municipal Elections Commission" proposed in the Interim Report was not clearly understood. The establishment of an "Ontario Local Government Elections Commission", the name now proposed, would provide an impartial and representative body to oversee the electoral process; provide advice and interpretation with respect to legislation governing local government elections to municipal clerks in their capacity as returning and revising officers; provide training and educational material for election officials, candidates and newly elected local government representatives; and undertake to study electoral issues, as the need arises.

It should be stressed that the Commission would function as an advisory body only and that there is no intent to detract from the statutory duties of municipal clerks. On the contrary, it is the Committee's view that their role should be enhanced.

A number of submissions commented that the terms of office of the members of the Commission should be staggered. The Committee agrees and has made provision for staggered terms for the appointed members.

In this report, two additional duties have been assigned to the proposed Commission: a review and evaluation of the election legislation after each election, and the development of a handbook to serve as a guide to the Local Government Elections Act.

The proposed Commission is an essential device for implementing many of the recommended improvements to the local government election process. Its proposed structure and responsibilities are described in the following recommendations.

**Recommendation 2** **The Committee recommends that the Government of Ontario establish a commission, named the Ontario Local Government Elections Commission, composed of:**

(a) one nominee from each of the Association of Municipalities of Ontario, the Ontario School Trustees' Council, the Municipal Electric Association, and the Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario, appointed by the Lieutenant Governor in Council on the advice and recommendation of their respective Boards of Directors. The nominees of each association shall be private citizens;

(b) a member of the Law Society of Upper Canada, appointed by the Lieutenant Governor in Council;

(c) the Chief Election Officer of Ontario, who shall be an ex-officio member;

(d) the Chairman of the Commission on Election Finances (Ontario), who shall be an ex-officio member;

(e) one person, who shall be a private citizen, appointed by the Lieutenant Governor in Council on the advice and recommendation of the Minister of Education; and

(f) a Chair, who shall be a private citizen, appointed by the Lieutenant Governor in Council on the advice and recommendation of the Minister of Municipal Affairs.

Recommendation 3 The Committee recommends that the term of office of the appointed members of the proposed Commission, be limited to a maximum of five years and that no member be reappointed for more than one additional term. The Committee further recommends that an appointed member who has served for two consecutive terms be eligible for appointment to the Chair.

Recommendation 4 The Committee recommends that the members of the proposed Commission, except those who are ex-officio members, be paid per diem allowances, with the exception of the Chair, who shall receive a salary.

Recommendation 5 The Committee recommends that the members of the proposed Commission shall not, during their term of office, hold any elected federal, provincial or local government office.

Recommendation 6 The Committee recommends that the powers and duties of the proposed Commission, in cooperation with municipal clerks, include:

(a) the general administration of the local government electoral process;

(b) assisting and advising returning and revising officers;

(c) coordinating the training of election officials;

(d) producing publications to assist election officials in discharging their duties and responsibilities;

(e) conducting studies on the local government electoral process;

(f) producing publications to assist the public to become more aware of local government;

(g) producing publications to assist candidates and newly elected councillors, trustees and public utilities' commissioners; and

(h) organizing meetings and conferences for the information of election officials, municipalities, school boards, public utilities' commissions and the public.

Recommendation 7 The Committee recommends that the proposed Commission conduct a review of the election legislation following each election and make recommendations for amendments as, in its opinion, are required.

**Recommendation 8** The Committee recommends that the proposed Commission develop a handbook to serve as a guide to the proposed Local Government Elections Act.

**Recommendation 9** The Committee recommends that, upon the advice and recommendation of the Minister of Municipal Affairs, the Lieutenant Governor in Council appoint a person, who is an employee of the Ministry of Municipal Affairs, to the position of Local Government Elections Officer, and Secretary of the proposed Commission.

**Recommendation 10** The Committee recommends that the duties and responsibilities of the proposed Local Government Elections Officer, in cooperation with municipal clerks, include:

(a) direction and supervision of the administrative conduct of elections; and

(b) issuing to returning officers such instructions as are considered necessary to assist in the effective execution of the provisions of the legislation.

**Recommendation 11** The Committee recommends that municipal clerks continue to be the returning and revising officers.

**Recommendation 12** **The Committee recommends that adequate human and financial resources for the operation of the proposed Commission be provided by the Ministry of Municipal Affairs.**

**Recommendation 13** **The Committee recommends that the proposed Commission and the Ministry of Municipal Affairs, in cooperation with the Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario, develop a manual for the training of election staff, a course on the conduct of elections and other training tools, including both printed material and audio-visual presentations.**

**Recommendation 14** **The Committee recommends that the proposed Commission establish guidelines respecting the recruitment of election staff.**

## VOTING DIVISIONS

(Interim Recommendations 2: 12 and 2: 13)

The Committee's proposal for a study of the merits of having identical voting divisions at all three levels of government was well received. In addition, the recommendation that voting division boundaries be determined early in an election year was supported.

**Recommendation 15** **The Committee recommends that the proposed Commission, in cooperation with both the Chief Electoral Officer**

**of Canada and the Chief Election Officer of Ontario, consider the feasibility of establishing coterminous voting divisions.**

**Recommendation 16** **The Committee recommends that the legislation require the municipal clerk, in dividing the municipality into voting divisions, to inform the Regional Assessment Commissioner of the boundaries of each division no later than the 15th day of January in an election year.**

**USE OF ADDITIONAL ELECTION PERSONNEL TO COUNT BALLOTS**

(Interim Recommendation 2: 14)

A number of submissions commented that returning officers already have the authority to use additional election personnel for the counting of ballots. The Committee has been advised that subsection 4(5) of the Municipal Elections Act does not provide such authority. The intent of this recommendation is to provide clear authority for returning officers to use additional election personnel to assist the original shift of personnel in the counting of ballots.

**Recommendation 17** **The Committee recommends that the legislation provide clear authority for returning officers to use additional election personnel to assist in the counting of ballots.**

**AUTOMATED VOTING**

(Interim Recommendation 2: 15)

The Committee maintains its position that automated voting would ultimately improve ballot counting and the reporting of election results. It recognizes that, although the technology exists, the high cost associated with the acquisition and servicing of such equipment cannot be justified by most municipalities. Automated voting, therefore, is an option for the future and will require careful consideration prior to its implementation.

**Recommendation 18** **The Committee recommends that the proposed Commission and the Chief Election Officer of Ontario study the use, acquisition and financing of automated voting systems and counting equipment for general use in private and public elections in Ontario, and that guidelines be established for those who wish to participate.**

**VOTERS' LISTS**

(Interim Recommendations 3: 1 - 3: 4)

As noted in the Interim Report and confirmed by the responses received to that report, enumeration in its present form is inadequate. To provide a remedy, the Committee recommends that the concept of a permanent voters' list be re-examined as a long-term goal, and that, as an interim measure, the present

enumeration be conducted earlier in an election year to provide additional time to prepare a more complete and accurate list of electors.

Statistics on residential property transfers supplied to the Committee indicate that, contrary to the popular perception, moves from one residence to another do not occur just during the late spring and early summer months, but at about the same rate throughout the year. Therefore, a May-June enumeration should not create more problems than it solves.

During the Committee's deliberations following the release of the Interim Report, it was suggested that consideration be given to the use of self-enumeration, along the lines of the federal census. Self-enumeration would allow electors to identify themselves, their religious designation and their linguistic designation directly, without the necessity of visits by enumerators, and might prove to be considerably less costly. This method could be evaluated through a pilot project conducted by the Ministry of Revenue in 1988.

To improve the quality of the data base maintained by the Ministry of Revenue for assessment and enumeration purposes, all changes to the voters' list which occur up to and including voting day should be reported promptly to the Regional Assessment Commissioners by the municipal clerks.

The Committee perceives the need for a provision to permit electors whose school designation (linguistic or religious) has been incorrectly identified on the voters' list to correct the designation, for electoral purposes only, particularly in light of recent amendments to the Education Act relating to French or English language governance. The Committee believes that the amendments will create substantial confusion, and add to the difficulties of enumeration as well as increase the workload of the election staff. However, it is hoped that a voter education program will encourage electors to take advantage of the longer revision period proposed, and to notify the municipal clerk of the correct designation at an early date. In this case, the Committee's goal of improving access to voting outweighed the potential administrative burden. The specific recommendations follow.

**Recommendation 19** **The Committee recommends that the proposed Commission, and the Ministries of Municipal Affairs and Revenue, in cooperation with the Chief Election Officer of Ontario, study the concept of a permanent voters' list.**

**Recommendation 20** **The Committee recommends that enumerations take place between May 15th and June 30th of an election year; that the preliminary lists of electors be delivered by the**

Regional Assessment Commissioners to the municipal clerks by July 15th; and that the revision period begin on August 15th and end on September 15th.

Recommendation 21 The Committee recommends that the Ministry of Revenue conduct a pilot project in 1988 to determine the feasibility of self-enumeration, similar to the federal census.

Recommendation 22 The Committee recommends that any elector whose religious or linguistic school designation is shown incorrectly on the voters' list be permitted to apply on or before voting day to the returning officer or to the deputy returning officer to have the designation corrected.

Recommendation 23 The Committee recommends that the municipal clerks be required to advise the Regional Assessment Commissioners of any changes to the preliminary list or the voters' list, including those made on voting day, within a time period to be prescribed by regulation.

Recommendation 24 The Committee recommends that the proposed Commission and the Ministry of Revenue undertake a publicity campaign to inform the public of the proposed changes to the local government electoral process.

**QUALIFICATION OF ELECTORS**

(Interim Recommendations 4: 1 - 4: 3)

Currently, a person who is a resident or an owner/tenant of land in a municipality or school board jurisdiction for only one day during the qualification period is eligible to vote in a local government election.

A six-month qualification period for all resident and non-resident voters was recommended in the Interim Report. This was intended to address a number of problems that had been identified by the Committee, including the inconsistency in federal, provincial and local voting qualifications, possible abuse of the current eligibility provision by persons with no real ties to the community, and administrative difficulties associated with preparing the voters' list.

Following discussions with students and other affected groups, it was concluded that the number of responsible voters who would be disenfranchised by the six-month qualification period outweighed the potential advantages.

In its recent deliberations, the Committee considered many alternatives, one of which was a shorter qualifying period for resident electors than for non-resident electors. This was in response to concerns expressed about non-residents by resident

electors in cottage country, but was unsatisfactory to the Committee because it represents an important departure from the Committee's mandate to improve, rather than restrict, participation by electors in local government elections.

It is the Committee's view that a qualification period of approximately one month for both residents and owners/tenants of land would best meet the needs of all parties concerned. The specific recommendations follow.

**Recommendation 25** **The Committee recommends that "person" be defined to mean "natural person", which excludes specifically a corporation, any representative of an estate, or trustee.**

**Recommendation 26** **The Committee recommends that a person who is a Canadian citizen and who has attained the age of 18 years on voting day be eligible to vote in a local election, provided that between September 16 and voting day, he/she has continuously:**

**(a) in the case of a resident elector, resided in the municipality or school board jurisdiction; or**

**(b) in the case of a non-resident elector, been the owner or tenant of land in the municipality or school board jurisdiction, or the spouse of such owner or tenant.**

**Recommendation 27** **The Committee recommends that the legislation clearly state that a person who occupies premises on a seasonal basis only is a non-resident elector of the municipality or school board jurisdiction in which such premises are located, provided that he/she meets the qualifications of a non-resident elector.**

## QUALIFICATION OF CANDIDATES/ELECTED REPRESENTATIVES

(Interim Recommendations 4: 4 - 4: 9)

The primary qualification of any person running for elected local government office is to be an elector of the jurisdiction involved. It is the view of the Committee and of the majority of the responses to the Interim Report that those who hold elected office should be required to maintain these qualifications during their term of office. However, should an elected representative temporarily lose his/her electoral status due to causes beyond his/her control, a remedy should be provided.

The Committee feels that, at least in large urban municipalities, candidates should be required to post a deposit when their nomination papers are filed. The Committee does concur that deposits for candidates in smaller municipalities, for school trustee and for public utilities' commissioner are not necessarily appropriate. In addition, requiring a larger number of signatures on nomination papers would impose a significant

burden on the municipal clerks and it would be difficult for them to confirm, in the time available, that the nominators are on the voters' list.

The Committee also concluded that its criteria for refunds of deposits required revision. Deposits should be returned in the event of a candidate's death or if a candidate withdraws from the election. The Committee recognized that in those instances where there are large numbers of candidates for a particular office, neither the successful candidate nor the first runner-up may be able to obtain 20 per cent of the votes cast. This figure has, therefore, been lowered and linked with the number of votes received by the person elected. The specific recommendations follow.

**Recommendation 28** **The Committee recommends that the conditions for seeking municipal office be strengthened by requiring a candidate in a municipality with a population of over 50,000**

**(a) running for the office of head of council, to deposit the amount of $200 in the form of cash, money order or certified cheque at the time at which his/her nomination papers are filed with the municipal clerk; and**

**(b) running for all other offices, to deposit an amount of $100 in the form of cash, money order or certified cheque at the**

time at which his/her nomination papers are filed with the municipal clerk,

with the proviso that the deposit be automatically refunded on the filing of a declaration or a statement of campaign contributions and expenses, as applicable, with the municipal clerk to:

(a) any candidate who is elected or who receives at least 10 per cent of the number of votes cast for the candidate receiving the greatest number of votes for the office involved;

(b) the estate of any candidate who dies prior to voting day; and

(c) any candidate who withdraws his or her nomination,

with the further proviso that all other deposits be retained by the municipality.

Recommendation 29 The Committee recommends that a person seeking local elected office, be it that of head of council, member of council, school board trustee, or public utilities' commissioner, be a qualified elector of the municipality, or of the school board or public utilities' commission jurisdiction, as the case

**may be, and be required to maintain his/her qualifications during the term of office.**

**Recommendation 30** **The Committee recommends that, in the event that a local elected representative fails to maintain his/her qualifications throughout the term of office, his/her seat be deemed vacant and shall be declared as such by the council or school board. However, the council or school board may grant an exemption for a period not exceeding three consecutive months, on the grounds that the representative has become temporarily disqualified through circumstances beyond his/her control.**

## LIMITS TO CAMPAIGN CONTRIBUTIONS AND EXPENSES

(Interim Recommendations 5: 9, 5: 10 and 5: 17)

The Committee feels very strongly that the health of our local government democratic process depends on equal opportunity for all qualified electors to become candidates for local office. If the costs of campaigning are so high that only candidates with considerable personal wealth or those backed by wealthy individuals or groups can afford to run, then fewer people will be able to run and their ability to represent the interests of the electorate fairly and impartially may be questioned. This is particularly a problem for at-large elections, and other alternatives may have to be considered.

A majority of the comments received on the Interim Report supported the Committee's proposed limits to campaign contributions and expenses. Some felt that the expense limits recommended were too generous. It should be emphasized that these amounts represent the maximum expenses allowed and that candidates are free to restrict their expenditures within the limits.

Campaign contribution limits are designed to restrict the potential undue influence by wealthy individuals and groups on successful candidates, by encouraging more donations from people of modest means.

The Committee has eliminated the $3,000 limit on the aggregate of a donor's contributions to all candidates in a jurisdiction. The expenditure limit proposals have been further refined to take into account the existence of ward systems and to provide a basis for the calculation of expenditure limits.

**Recommendation 31** **The Committee recommends that the amounts contributed to any one candidate in a calendar year by an individual, corporation or other entity be limited to monies, goods or services totalling $750 in value. This limit does not apply to candidates or to their spouses.**

**Recommendation 32** The Committee recommends that campaign expenses for candidates running at large in a municipality, or in a public utilities' commission or school board jurisdiction be limited to $5,500 for candidates for head of council and $3,500 for all other candidates, plus, for all candidates, an additional $0.40 per elector in a jurisdiction with 1,001 to 20,000 electors; $0.50 per elector in a jurisdiction with 20,001 to 100,000 electors; or $0.45 per elector in a jurisdiction with more than 100,000 electors.

**Recommendation 33** The Committee recommends that campaign expenses for all candidates running in a ward of a municipality, or in a public utilities' commission or school board jurisdiction be limited to $3,500, plus an additional $0.40 per ward elector in a jurisdiction with 1,001 to 20,000 electors; $0.50 per ward elector in a jurisdiction with 20,001 to 100,000 electors; or $0.45 per ward elector in a jurisdiction with more than 100,000 electors.

**Recommendation 34** The Committee recommends that the numbers of electors used in the determination of limits for campaign expenses proposed in the preceding two recommendations be based on the voters' list.

**TAX-CREDIT SYSTEM**

(Interim Recommendations 5: 1 - 5: 7 and 5: 14)

Although a majority of the responses to the Committee's proposed tax-credit system were not supportive, a sizable minority were in favour of an optional tax-credit system. However, strong opposition was expressed to the suggestion that the system be funded through deductions from the participants' provincial transfer payments.

The Committee has reconsidered the possible methods of underwriting the cost of tax credits and concluded that, in the absence of direct federal or provincial subsidization, the best way is for the jurisdictions themselves to cover the cost from their own revenues. This method would allow public utilities' commissions to adopt the system. The Committee feels that the tax-credit system would be best administered by the municipal clerks and treasurers and that the legislation should provide the necessary authority for the municipalities to bill participating school boards or public utilities' commissions for tax credits paid on their behalf.

In addition to its recommendation that the Local Government Elections Act permit municipalities, school boards and public utilities' commissions to opt into a tax-credit system, the Committee has also recommended that the necessary by-law or

resolution be passed prior to an election year. The by-law or resolution shall not be revoked until the year following the election year. As a matter of fairness and to avoid confusion, the rules should not be changed once the process leading to an election has commenced.

There was considerable debate about the adequacy of the campaign-donation period and whether fundraising should be allowed throughout the entire term of office. The Committee concluded that many candidates, particularly those in large urban communities, would strongly oppose any restriction of their right to raise funds at any time. The Committee maintains its position that tax credits should only be provided for donations given during a certain period of time. However, it has concluded that the campaign-donation period proposed in the Interim Report is too short and that it should commence at the beginning of an election year.

A related issue is whether extensions to the proposed campaign-donation period should be permitted. A significant number of those who commented on the recommendation were opposed to the granting of any extension, on the grounds that the length of the proposed campaign-donation period is more than sufficient to permit candidates to raise the necessary funds to meet their campaign expenses. The Committee is of the opinion that, in view of the absence of political parties and constituency associations

to assist candidates in meeting their obligations, candidates should be afforded additional time to raise funds required to meet their debts, provided that they can demonstrate to the Commission on Election Finances that there is a good reason why an extension is necessary.

Under the Committee's proposal, although contributions may be made to any candidate at any time, subject to a limit of $750 per candidate per calendar year, in order to be eligible for a tax credit, a donor must make his or her donation to a registered candidate during the campaign-donation period. The maximum tax credit which may be paid to any donor by any jurisdiction that has adopted a tax-credit system is $750. Tax credits will not be applied to a ratepayer's account or paid in cash until the Commission on Election Finances has verified the accuracy of the financial statements of all the candidates in the jurisdiction.

**Recommendation 35** **The Committee recommends that the legislation permit municipalities, school boards and public utilities' commissions to pass a by-law or a resolution, as applicable, to provide tax credits for contributors to local election campaigns, and that the legislation be modelled on the Election Finances Act (Ontario). The Committee further recommends that a copy of any such by-law or resolution be forwarded immediately to the Commission on Election Finances and to the proposed Ontario Local Government Elections Commission and that school boards and public**

utilities' commissions forward a copy of the resolution to the municipal clerk.

Recommendation 36 The Committee recommends that the legislation require that the by-law or resolution authorizing tax credits be passed prior to January 1st of an election year and that it remain in force at least for the balance of the term of office. No such by-law or resolution shall be repealed in an election year.

Recommendation 37 The Committee recommends that the Commission on Election Finances (Ontario) be responsible for the administration of the proposed tax-credit system.

Recommendation 38 The Committee recommends that the cost of the proposed tax-credit system be borne by the participating municipalities, school boards and public utilities' commissions, from their respective revenues. The Committee further recommends that the municipal clerk responsible for conducting the election be responsible for providing tax credits to the donors and that municipalities be authorized to recover the funds spent on behalf of participating school boards and public utilities' commissions.

Recommendation 39 The Committee recommends that the proposed enabling legislation for tax credits provide for a campaign-donation period, commencing on January 1st of an election year

and ending six months after voting day, during which campaign contributions will be subject to tax credits.

Recommendation 40 The Committee recommends that the Commission be authorized to extend the campaign-donation period proposed in recommendation 39 for any candidate who shows cause, for any period which the Commission deems appropriate.

Recommendation 41 The Committee recommends that any person seeking office on a municipal council, school board or public utilities' commission which has elected to provide tax credits for campaign donations be required to register with the Commission on Election Finances (Ontario) no earlier than January 1st of an election year and no later than nomination day.

Recommendation 42 The Committee recommends that a person registered with the Commission be permitted to issue receipts for tax credits during the proposed campaign-donation period.

Recommendation 43 The Committee recommends that the legislation provide that the maximum tax credit payable to a donor by any municipality, school board or public utilities' commission be $750 in respect of any contribution made to registered candidates during the proposed campaign-donation period.

**DISCLOSURE AND REPORTING OF CANDIDATES' EXPENSES AND CONTRIBUTIONS**

(Interim Recommendations 5: 8, 5: 11 to 5: 15 and 5: 19)

Disclosure represents the flip side of the coin of a healthy democratic process. For campaign spending and contribution limits to be effective, campaign records must be open to public scrutiny.

On the whole, the principle of disclosure of expenses and donations was supported in the submissions received by the Committee following the publication of the Interim Report. While the Committee is strongly in favour of disclosure for all candidates, it recognizes that in smaller communities or rural areas where the costs of conducting an election campaign may not be as great as elsewhere, or where it may be difficult to find enough candidates willing to run for office, the disclosure provisions could be less stringent, provided that no tax credits are involved. Therefore, it is suggested that, in jurisdictions without a tax-credit system, candidates who have received donations totalling less than $1,000 and who have incurred expenses totalling less than $1,000 should be required only to file a statutory declaration to that effect, rather than a detailed report.

The Committee's recommendation that there be a statutory requirement that all invoices for campaign expenses be submitted to the candidates within three months of voting day met with a mixed reaction. The main criticism was that such a provision would restrict the rights of creditors. While the Committee agrees that this criticism has some merit, it believes that this restriction is necessary to ensure that, where there is a tax-credit system, the process of reporting campaign expenses and contributions and later providing tax credits to donors will not be delayed. Moreover, regardless of whether there is a tax-credit system, candidates will know within a reasonable period of time whether they have incurred any liabilities as a result of their campaign for office, and whether they have exceeded their expenditure limits.

A slim majority favoured a statutory requirement that candidates' financial statements in jurisdictions with a tax-credit system be audited and filed with the Commission on Election Finances within six months of the election. The recommendation that the cost of auditing these statements be subsidized by the Commission met with a similar level of support.

Opinion was divided with respect to the treatment of surpluses. Those who objected to their being turned over to the jurisdiction concerned mainly felt that they should be retained by the candidate for use in future campaigns. Others were of the view

that, as the donations were given for the purpose of electing specific individuals to specific offices at a specific time, the donations should be used for that reason only. Some felt that, as much as possible, no candidate should have a financial advantage, by virtue of surplus donations from previous campaigns. The Committee considered these arguments and developed a compromise position. The recommendation was revised to permit candidates who intend to run again in the next election in the same jurisdiction to place their surplus donations in trust with the municipal clerk until the beginning of the next campaign period, so that those funds may not be used for any other purpose.

A significant majority of those who responded to the Interim Report agreed with the Committee that an enforcement provision is needed to ensure that all candidates in all jurisdictions comply with the reporting requirements. The Committee wishes to stress that this requirement applies whether there is a tax-credit system or not.

**Recommendation 44** **The Committee recommends that any candidate for local office in a jurisdiction with a tax-credit system be required to file an audited report of his/her election campaign contributions and expenses with the Commission on Election Finances (Ontario), with a copy to the municipal clerk, within**

six months after voting day, unless the Commission has granted an extension.

Recommendation 45 The Committee recommends that the Commission on Election Finances (Ontario) subsidize the cost of auditing candidates' financial statements, as provided for provincial candidates.

Recommendation 46 The Committee recommends that all local government candidates in a jurisdiction without a tax-credit system be required to disclose their election campaign contributions and expenses within six months after voting day, unless such contributions and expenses do not exceed $1,000, in which case a statutory declaration shall be made in lieu of an itemized report of contributions and expenses. Such reports or declarations shall be filed with the municipal clerk, who shall forward a copy to the proposed Ontario Local Government Elections Commission.

Recommendation 47 The Committee recommends that all invoices for campaign expenses be required to be submitted to candidates within three months of voting day.

Recommendation 48 The Committee recommends that any surplus produced by campaign donations for which tax receipts have been

**issued be held in trust by the municipal clerk for any candidate who intends to seek nomination for elected office in the same jurisdiction and in the next election; and that, in the event that a candidate does not intend or fails to seek nomination in the next election, such surplus be turned over to the municipality, school board or public utilities' commission, as applicable.**

**Recommendation 49** **The Committee recommends that a candidate who fails to meet the disclosure and reporting requirements which apply in the jurisdiction forfeit any deposit made, be immediately disqualified from office, if elected, and be ineligible to seek or hold local elected office for a period of six years from the date of the election.**

## TIMING OF ELECTIONS AND ASSUMPTION OF OFFICE

(Interim Recommendations 6: 1 and 6: 2)

The recommendation that voting day be advanced to the third week of October was supported by approximately one-half of those responding to the Interim Report. Those who opposed holding the elections in the third week of October mainly preferred the status quo, without indicating their reasons. Others expressed concern that earlier elections would mean a longer "lame-duck" period for the outgoing council, board or commission. In addition, it was pointed out that the mandatory advance vote

would fall on Thanksgiving weekend and would mean that the election staff would have to work on a holiday and might not be willing to do so. The Committee's request for comment on the relative merits of Sunday or Tuesday voting days elicited strong support for Tuesday.

The Committee accepts the argument that the current date of assumption of office is too far removed from the proposed date for elections, but is convinced that sufficient time should be provided between the date of the elections and the assumption of office for most recounts to have taken place. Therefore, the Committee proposes that the lame-duck period be no longer than a month. A one-month period should be sufficient for defeated representatives to vacate their offices and for newly elected representatives to prepare themselves to assume office.

**Recommendation 50** **The Committee recommends that voting day be the third Tuesday in October; that the mandatory advance vote be held on the Saturday ten days before voting day; and that nomination day be the Monday 29 days before voting day.**

**Recommendation 51** **The Committee recommends that the date of assumption of office be no later than the third Monday in November.**

**VOTING HOURS**

(Interim Recommendations 6: 4 and 6: 5)

The majority of responses to the Interim Report favoured common hours for advance and regular voting days, and preferred that they be from 11:00 a.m. to 8:00 p.m. Few supported the idea of permitting municipalities the option of extending voting hours, on the grounds that voting hours should be the same across the province to provide equal opportunity and access to voting and to avoid confusion if neighbouring municipalities, which form part of a larger community, adopt different voting hours.

**Recommendation 52** **The Committee recommends that voting hours for both regular and advance voting days be 11:00 a.m. to 8:00 p.m.**

**PROXY VOTING**

(Interim Recommendation 6: 6)

A majority of submissions favoured the extension of proxy voting but expressed concern about potential abuse if a mechanism to control the use of proxies is not in place. The Committee agrees and has modified its recommendation to address this concern.

**Recommendation 53** **The Committee recommends that any elector who is unable to vote at the advance vote, or on voting day be**

**permitted to vote by proxy, provided that no person act as a voting proxy for more than one elector. A person may act as a voting proxy for more than one elector, provided that they are members of the immediate family, grandparents or grandchildren.**

**VOTING ACCESSIBILITY**

(Interim Recommendations 6: 7 - 6: 11)

The Committee received considerable support for its recommendations relating to voting accessibility, except for those pertaining to closing schools on voting day and requiring the establishment of advisory committees to assist in the identification and location of accessible voting stations. The recommendation relating to the provision of curbside voting was perceived as being too vague.

The Committee reconsidered its position with respect to closing schools and now believes that it would be preferable to keep the schools open, so that they can be used as voting places and so that the students can participate in, or at least observe, the election process.

A number of responses commented that individual municipalities should have the right to decide whether an advisory committee is appropriate in their situation. The Committee agrees and has modified the recommendation to accommodate this concern.

There was some confusion as to the meaning of the term "curbside voting" and questions were also raised about the security of the ballot box, the secrecy of voting and the possible inconvenience to other voters. As a result, the Committee believes that curbside voting measures should not be introduced until a thorough examination of all pertinent issues has been undertaken by the proposed Ontario Local Government Elections Commission.

**Recommendation 54** **The Committee recommends that election officials ensure, where practical, that voting stations are accessible to seniors, to the mobility impaired and to persons with disabilities.**

**Recommendation 55** **The Committee recommends that the issue of curbside voting be referred to the proposed Ontario Local Government Elections Commission for study.**

**Recommendation 56** **The Committee recommends that the proposed Commission, in cooperation with the Ontario Advisory Council on Senior Citizens and the Ontario Advisory Council on the Physically Handicapped, recommend guidelines for accessible voting stations.**

**Recommendation 57** **The Committee recommends that municipalities be encouraged to establish advisory committees to assist in the identification and location of accessible voting stations.**

**ELIMINATION OF LINGUISTIC/CULTURAL BARRIERS**

(Interim Recommendations 6: 12 to 6: 16)

The reaction to the interim recommendations pertaining to the elimination of linguistic and cultural barriers to voting was generally positive. Opinion was divided, however, on the recommendation that, where numbers warrant, interpreters be hired. Some felt that this recommendation would be impractical for their communities and others felt that it should be permissive. The Committee concurs that it is difficult enough to find qualified election staff at the present time, let alone to find suitable interpreters who are familiar with the electoral process at any level. Accordingly, the Committee has revised its position.

**Recommendation 58** **The Committee recommends that, where numbers warrant, the proposed Commission translate the legislation into languages other than English and French.**

**Recommendation 59** **The Committee recommends that, where numbers warrant, the proposed Commission, in cooperation with the Ministry of Citizenship and Culture and the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship, translate voter information and instructions, as well as any other publication relating to the local government electoral process, into**

**languages other than English and French, and disseminate the same.**

**Recommendation 60** **The Committee recommends that, where numbers warrant, municipalities be encouraged to establish advisory committees consisting of persons of different linguistic and cultural backgrounds to assist in the dissemination of information with respect to the local government electoral process.**

**Recommendation 61** **The Committee recommends that, where numbers warrant, the returning officer consider hiring interpreters to provide assistance at the voting station to voters of different linguistic backgrounds.**

**Recommendation 62** **The Committee recommends that election staff be responsive to the linguistic and cultural needs of the electors and, where desirable and possible, that persons of appropriate linguistic and cultural backgrounds be employed as election staff.**

## MARKING OF BALLOTS

(Interim Recommendations 7: 1 and 7: 2)

A slight majority of the responses expressed a preference for the status quo regarding the marking of ballots. Nevertheless, the

Committee maintains its position that, to make determination of the validity of a ballot easier, the legislation should provide that ballots must be marked clearly and consistently, and within the circle provided to the right of the candidate's name. The Committee is aware that, in all likelihood, there is no satisfactory solution to this problem. A lot will depend on how much weight the courts will give to the intent of the voter.

**Recommendation 63** **The Committee recommends that the section of the proposed Local Government Elections Act which provides for the manner in which an elector marks his/her ballot require that a consistent mark, such as an "X", be made throughout the ballot, and all or part of the mark must be within the circle provided to the right of the candidate's name.**

**Recommendation 64** **The Committee recommends that the proposed Commission and the Chief Election Officer of Ontario study the desirability of standardizing the markings on the ballot for both local and provincial elections.**

**RECOUNTS**

(Interim Recommendations 7: 3 - 7: 11)

The Committee's recommended reform of the recount process met with a high level of approval. Although the concept of an elections tribunal to conduct initial recounts was endorsed by

the majority, there was some uncertainty as to how it would operate. Some opposed to the tribunal based their objection primarily on the costs of operating and administering the tribunal. Others noted their satisfaction with the way in which recounts are now conducted by the courts.

The Committee strongly believes that the workload which recounts have imposed on the already overburdened judiciary must be reduced. To this end, the concept of a recount officer has been developed which is an administratively simpler version of the tribunal concept. However, the Committee recognizes that disputes may arise concerning the validity of ballots which cannot be easily resolved by a recount officer. In those situations, if the candidate so requests, the dispute should be resolved by the courts. In addition, allegations made by electors that irregularities have occurred in the counting or in the handling of the ballots should be referred directly to the courts for determination as to whether a recount is warranted.

With regard to "automatic" recounts, some objections were made to the proposed formula on the grounds that it would result in too many recounts or that different criteria would apply in large and small jurisdictions. The formula has been revised, so as to apply the same standard to all jurisdictions. Although the recount formula will undoubtably result in more recounts, the

Committee believes that this is warranted in the interest of fairness and democracy.

The Committee believes that, in the case of "automatic" recounts permitted upon request, only a short period of time is necessary for a candidate to make the request. Where there is a tied vote, no request is required. In all other cases, a thirty-day period should be afforded to interested parties to request a recount.

While the Committee maintains its view that the cost of conducting recounts should normally be borne by the jurisdiction involved, it recognizes that, where an application for a recount is before the courts or where a dispute has been referred to the courts by a recount officer, the courts must have the authority to apportion the costs as they see fit. This would act as a deterrent to frivolous or vexatious applications or references.

**Recommendation 65** **The Committee recommends that the legislation provide that a recount be conducted by a recount officer who shall be the municipal clerk, except that where he/she participated in the actual counting of the ballots or is unwilling or unable to conduct the recount, the proposed Local Government Elections Officer shall appoint the clerk of another municipality as recount officer.**

Recommendation 66 The Committee recommends that recount officers have the power to appoint assistants, provided that the assistants were not involved in the actual counting of the ballots.

Recommendation 67 The Committee recommends that the proposed Commission establish rules to guide the recount officers and election officials in determining the validity of the ballots.

Recommendation 68 The Committee recommends that where, in a recount, there is an objection to the counting of a ballot, a candidate may request that the ballot be referred to a District Court judge for determination.

Recommendation 69 The Committee further recommends that any decision of a recount officer or of a District Court judge be subject to a final appeal to the Divisional Court.

Recommendation 70 The Committee recommends that the time limit for an elector, municipal council, school board or public utilities' commission to make an application for a recount be 30 days after the declaration of results, and further recommends that procedures for recounts be drafted in plain and unambiguous language.

Recommendation 71 The Committee recommends that the costs of recounts conducted by a recount officer and any determination of disputed ballots by a District Court judge be borne by the jurisdiction involved unless the judge directs otherwise.

Recommendation 72 The Committee recommends that, where the margin of the votes cast in a municipality, or a school board or public utilities' commission jurisdiction, is less than the total of .5 votes per voting station, a recount be held, if the candidate so requests, within seven days of the declaration of the voting results.

Recommendation 73 The Committee recommends that, where there is a tied vote, a recount be held.

Recommendation 74 The Committee recommends that municipalities, school boards and public utilities' commissions be permitted, when considered to be in the public interest, to request a recount for any office.

Recommendation 75 The Committee recommends that, where an impropriety is alleged to have occurred, any elector may request a recount by an application to a District Court judge, supported by an affidavit attesting to the impropriety. The Committee further recommends that the costs of the application be determined by the judge.

**Recommendation 76** **The Committee recommends that, where a District Court judge grants an application of an elector for a recount, the recount be conducted by a recount officer.**

## LOCAL GOVERNMENT AWARENESS

(Interim Recommendations 8: 1 - 8: 4)

The Interim Report recommended that several initiatives be undertaken to promote awareness of local government. These recommendations were extremely well received and therefore remain unchanged.

**Recommendation 77** **The Committee recommends that municipalities encourage, on a permanent basis, a local government awareness program which meets the needs of the entire electorate.**

**Recommendation 78** **The Committee recommends that the Ministry of Education, in cooperation with the school boards, be encouraged to develop and implement a comprehensive local government education program for use in elementary and secondary schools.**

**Recommendation 79** **The Committee recommends that the proposed Commission, in cooperation with the Office of the Chief Election Officer of Ontario and the Office of the Chief Electoral Officer of Canada, prepare and publish a lexicon of terminology used in the electoral process.**

**Recommendation 80** **The Committee recommends that the proposed Commission, in cooperation with the Office of the Chief Election Officer of Ontario and the Office of the Chief Electoral Officer of Canada, develop public awareness programs relating to the electoral process.**

## CHANGES IN LEGISLATION, METHOD OF ELECTION, COMPOSITION OF COUNCILS OR SCHOOL BOARDS

(Interim Recommendations 9: 1 and 9: 2)

The recommendations that no changes be permitted close to the date of elections received an exceptionally high level of support and have been retained in this report.

**Recommendation 81** **The Committee recommends that the Legislative Assembly of Ontario not enact any legislation affecting the local government electoral process within the six months immediately preceding voting day, in an election year.**

**Recommendation 82** **The Committee recommends that no changes in the method of election or in the composition of municipal councils or school boards be permitted after January 15th of an election year.**

**FILLING OF VACANCIES**

(Interim Recommendations 9: 3 and 9: 4)

A majority of the respondents were not in favour of mandatory elections to fill vacancies which occur during the first two years of the term of office, but there was strong support for the method proposed for filling vacancies which occur in an election year. The high cost of a second election was the most frequently cited reason for opposition to mandatory elections in the first two years of the term.

In its second round of deliberations the Committee concluded that some jurisdictions are less able than others to afford the cost of an additional election and that it may be difficult, particularly in rural areas or in smaller communities, to find candidates to stand for office. Therefore, the Committee has devised an alternative method for filling vacancies which occur during the first two years of the term. It is the clear intent of the Committee that, if the alternative method is to apply, municipal councils must adopt the governing by-law (and school boards, the governing resolution) early in the term of office, and that the by-law or resolution may not be altered or rescinded before the next council or board takes office. The Committee firmly believes that, unless the vacancy occurs shortly before the next election, vacancies should be filled promptly, either by election or by appointment, particularly where there is a ward

system, to ensure that the electorate continues to have full representation.

**Recommendation 83** The Committee recommends that, if a vacancy occurs in the office of a local member of council, an elected regional councillor or a school trustee during the first two years of office, the local council or school board be required, within 60 days after the vacancy occurs, to declare the seat vacant and to pass a by-law or resolution directing the municipal clerk to hold a new election.

**Recommendation 84** The Committee recommends that a local council or school board be permitted to pass a by-law or resolution, respectively, to provide an alternative method of filling vacancies occurring within the first two years of the term of office; and that such by-law or resolution be required to be passed within three months of the date of assumption of office and to remain in effect until a subsequent local council or school board takes office.

**Recommendation 85** The Committee recommends that, where a local council or school board passes a by-law or resolution in respect of the filling of vacancies occurring within the first two years of the term of office, such by-law or resolution provide as follows:

**that the local council or school board be required within 60 days after the vacancy occurs to pass a by-law or resolution declaring the seat vacant and,**

**(a) directing the municipal clerk to hold a new election; or**

**(b) authorizing an appointment to be made to fill the vacancy.**

**Recommendation 86** **The Committee recommends that, where a vacancy occurs in the office of a local member of council, an elected regional councillor or a school trustee in an election year, the local council or school board be required, within 60 days after the vacancy occurs, to declare the seat vacant and to pass a by-law or a resolution, directing the municipal clerk to hold a new election, or to fill the vacancy by appointment, unless the vacancy occurs less than 120 days prior to voting day in an election year, in which case the vacancy need not be filled.**

**SHARING OF ELECTION COSTS**

(Interim Recommendation 9: 5)

A majority of responses supported equal sharing of election costs between municipalities and school boards. However, the majority of school boards were opposed to this recommendation and some

municipalities commented that there should be no change in the present arrangement, as the money all comes from the same source - the public.

One of the reasons most frequently given for opposing cost sharing was that grants provided by the Ministry of Education to school boards do not take into account the cost of elections. There is a fear that funds may be diverted away from the boards' main responsibility which is the education of children. In addition, the observation was made that it would be very difficult to devise a satisfactory and equitable formula for apportioning the costs. The Committee's final decision was to delete this recommendation.

**REMUNERATION/PENSION PROVISIONS FOR ELECTED LOCAL GOVERNMENT REPRESENTATIVES**

(Interim Recommendation 9: 6)

The Interim Report's recommendation that continued efforts be made to effect improvements in the remuneration and pensions provided for elected local government representatives was solidly supported. Although some did not agree that these issues fall within the scope of the Committee's mandate, the Committee strongly feels that improvements in this area will encourage more people to consider running for office.

**Recommendation 87** **The Committee recommends that the Ministry of Municipal Affairs, in cooperation with the Ministry of Education, the Association of Municipalities of Ontario, the Ontario School Trustees' Council and the Municipal Electric Association, continue its efforts to effect improvements in remuneration and pension provisions for elected local government representatives.**

## PLEBISCITES

In the Interim Report, the Committee asked for comments on placing school board questions on the ballot. The response received was minimal. Most the trustees' associations with which the Committee met were of the view that school boards should have the same rights as municipal councils to place questions on the ballot. The Committee agrees that this is fair and that the rights afforded to municipal councils should be extended to school boards.

**Recommendation 88** **The Committee recommends that school boards be permitted to place questions pertaining to school board matters on the ballot.**

## SEPARATE ELECTIONS FOR SCHOOL BOARDS

The Committee asked for comment on the relative merit of holding separate elections for school boards. The response was both

minimal and negative. Objections were that separate elections would confuse the electors and might reduce voter turnout; that local taxpayers would be assessed with additional and unnecessary election costs; and that it would create extra work for municipal staff. Therefore, the Committee recommends that the election of school trustees continue to be held at the same time as municipal elections.

## APPENDIX A

## PRESENTATIONS MADE TO THE COMMITTEE IN RESPONSE TO THE INTERIM REPORT

Karen Morrow, President; Marilyn Rowe, Immediate Past President; Sharon Campbell, Vice-President; Bill Phillips, Executive Director; Marie Pearce, Director of Policy and Legislation, Ontario Public School Trustees' Association

Fiona Nelson, President; Margaret Hazelton, Executive Member; and Lorraine Flaherty, Executive Director, Association of Large School Boards of Ontario

Jocelyn Ladouceur, President; J-L Bourdeau, Executive Director; Executive Members Rodrigue Landriault, Charlemagne Lamarche, Aurèle Bénéteau, Normand Guillemette, Association française des conseils scolaires de l'Ontario

Father Carl Matthews, President; Omer Gagné, First Vice President; Executive Members Catherine Curran, Jack Fullerton, Lillian O'Connor, Mary Amyotte, Martha Joyce, Eugène Legault and Jim Wilson; Ernie Nyitrai, Executive Director; and Phil Traversy, Solicitor, Ontario Separate School Trustees' Association

Members of the Council of the City of Ottawa

Jean Anton, President; John Jeffs, Board Member; and Bert Shingler, Executive Director, Federation of Ontario Cottagers' Association

Donald MacDonald, Chairman; Robert Dobson, Director, Registration and Communications; Donald Joynt, Executive Director; and Gord Kushner, Director of Financial Compliance, Commission on Election Finances

Former Alderman Bill Archer; Former Alderman Patrick Sheppard; and Owen O'Reilly, Trustee, Metropolitan Toronto Separate School Board, City of Toronto Task Force to Review Municipal Election Process

Mayor Art Eggleton; Alderman Tony O'Donohue; Barbara Caplan, Acting City Clerk; Chris Dobbs, Ken Gunn, and John Hollins, Clerk's Department, City of Toronto

Matt Certosimo, Chairperson; and Tim Stutt, Communications Director, Ontario Federation of Students

Ted Bacigalupo, Deputy Reeve; and Frank Gauthier, Councillor, Township of Puslinch

Michael O'Dowd, Manager, Field Operations Branch, Ministry of Revenue

Michael Smither, Editor and Publisher, Municipal World

Mike Breaugh, MPP, Oshawa, NDP Municipal Affairs Critic

Gord Gunning, Executive Director; John Hollins, Clerk's Department, City of Toronto; Jim Anderson, Clerk, City of Cambridge; and John Nigh, Clerk, City of Scarborough, Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario

## APPENDIX B

## BRIEFS, SUBMISSIONS, COMMENTS SUBMITTED TO THE COMMITTEE IN RESPONSE TO THE INTERIM REPORT

### Individuals

Chris Brown
Wayne Burnett
Annamarie P. Castrilli, Houser, Henry, Loudon & Syron
Stanley Cerisano
Penina Coopersmith
Ron Eade, Kitchener-Waterloo Record
Ernest S. Eaton
Ernie Eves, MPP, Parry Sound
James F. Foulds, MPP, Port Arthur
W.J. Bill Hendry
Harvey Houle
Angelo M. Lebano
Rebecca Liff
Gord McNulty, Hamilton Spectator
Alan M. Oleksuik
Prof. T.J. Plunkett, Queen's University, School of Public Administration
Paul Roy
Rodney Saunders
Bob Sullivan
Don E. Tremblay
Ron Van Horne, Minister for Senior Citizens' Affairs

Municipalities

Town of Ajax: A.T. Hodges, Clerk

Township of Anson, Hindon and Minden: B.A. Millar, Clerk-Treasurer

Township of The Archipegalo: Lynda M. Healey, Chief Administrative Officer

Township of Atwood: P.W. Giles, Clerk

Town of Aurora: C.E. Gowan, Clerk; and L. Allison, Deputy Clerk

Township of Baldwin: Ina Mae Burk, Clerk-Treasurer

Township of Barrie: Nancy J. Cannon, Clerk-Treasurer

Township of Biddulph: Ray G. Hands, Clerk-Treasurer

Township of Black River-Matheson: T.E. Monahan, Clerk-Administrator

Town of Bracebridge: K.C. Veitch, Clerk

City of Brampton: L.J. Mikulich, Clerk/Director of Administration

County of Brant: Dan Ciona, Clerk and Treasurer

City of Brockville: S.J. Clark, Mayor

Township of Brooke: Joanne Myre, Clerk

City of Burlington: Ronald C. Lathan, Deputy Clerk; and Helen MacRae, Clerk and Director of Administrative Services

Town of Caledon: Gary A. Boyce, Clerk-Administrator

City of Cambridge: James Anderson, Clerk

Town of Campbellford: Hector L. Macmillan, Mayor

Township of Chisholm: L. Ringler, Clerk-Treasurer

Township of Clarence: Jean-Denis Hurtubise

Town of Cobourg: Richard G. Stinson, Deputy Clerk

Municipalities - Continued

Town of Cochrane: R. Roy Mitchell, Mayor

Township of Colchester North: Michael W. Girard, Clerk-Treasurer

City of Cornwall: Brian Lynch, Mayor

Township of Cumberland: Linda Dunn, Councillor

Township of Dalton: Harold Bruce, Reeve

Township of Day and Bright Additional: Gwen M. Mosher, Clerk-Treasurer

Township of Delhi: R.K. Granger, Clerk

Township of Downie: Muriel King, Clerk-Treasurer

Village of Dutton: Helen R. Schram, Clerk-Treasurer

Town of Dryden: H.B. Hoffstrom, Clerk

Town of Dundas: J. Robert Gerrie, Clerk

Town of East Gwillimbury: J.F. Hopkins, Clerk-Administrator

Borough of East York: William Alexander, Jr., Clerk

Township of Egremont: Vietta Watson, Clerk-Treasurer

Township of Ekfrid: Janneke Newitt, Clerk-Treasurer

Town of Elliot Lake: L. Burling, Clerk

Township of Erin: R.M. Clarke, Clerk/Office Administrator

Town of Essex: D.R. Emmons, Administrator

City of Etobicoke: R.F. Cloutier, Clerk

Town of Exeter: Laurie Dykstra, Deputy Clerk-Treasurer; and Elizabeth Bell, Clerk-Treasurer

County of Frontenac: Steven G. Silver, Clerk-Administrator

Township of Georgian Bay: Tina Agnello, Clerk-Treasurer

Village of Glencoe: W.L. Black, Clerk-Treasurer

Municipalities - Continued

Town of Goderich: Larry J. McCabe, Administrator/Clerk-Treasurer

Town of Gravenhurst: John R. McColl, Chief Administrative Officer & Clerk

Town of Grimsby: R.C. Bracher, Administrator

City of Hamilton: E.A. Simpson, Clerk; and John Smith, Alderman, Ward 6

Regional Municipality of Hamilton-Wentworth: William L. Sears, Chairman

Town of Harrow: Peter Timmins, Mayor

Regional Municipality of Haldimand-Norfolk: Keith F. Richardson, Chairman

Township of Hay: J.M. Ducharme, Clerk-Treasurer

Town of Hearst: Louis Corbeil, Clerk

Township of Hilton: E. Ann Langer, Clerk-Treasurer

Village of Hilton Beach: Gloria Fischer, Clerk-Treasurer

Town of Huntsville: Edward H. Hares, Clerk-Administrator

Village of Iron Bridge: Noella Brown, Clerk-Treasurer

Town of Iroquois Falls: John J. Buchan, Clerk-Administrator

Town of Kapuskasing: J. Langsford, Clerk/Administrative Assistant

County of Kent: R.H. Foulds, Clerk-Administrator

Town of Kincardine: Charles Mann, Mayor; and Glenn R. Sutton, Councillor

Township of King: C.H. Duncan, Clerk

City of Kingston: Marion Rogers, Acting Clerk

Township of Kingston: Isabel Turner, Reeve

City of Kitchener: R.W. Pritchard, Commissioner of General Services and Clerk

Municipalities - Continued

Township of Laird: Phyllis L. MacKay, Clerk-Treasurer

Town of Latchford: Lynne M. Godden, Clerk

Township of Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke: Mary Kirkham, Clerk

Town of Leamington: William J. Marck, Clerk

Township of Front of Leeds and Lansdowne: Ronald A. Wood, Clerk-Administrator

Town of Lincoln: Michael F. Duc, Clerk

Township of Lobo: Sharon A. McMillan, Clerk-Administrator

Township of Logan: Margaret Scherbarth, Clerk-Treasurer

City of London: K.W. Sadler, Clerk

Township of London: Albert F. Bannister, Administrator and Clerk

Township of Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional: Jean Robbins, Clerk-Treasurer

Township of Mersea: Lynn Foster, Clerk Administrator

Township of Michipicoten: K.P. Zurby, Chief Administrative Officer/Clerk

County of Middlesex: R.E.F. Eddy, Administrator-Clerk

City of Mississauga: Terence L. Julian, Clerk

Township of Morris: Nancy Michie, Clerk-Treasurer

District Municipality of Muskoka: Allen Sander, Chairman

Township of Muskoka Lakes: P.H. Davidson, Clerk Administrator

Township of Nairn: Robert Deschene, Clerk

Town of Napanee: H.W. Webster, Mayor

City of Nepean: D.E. Hobbs, Clerk

Regional Municipality of Niagara: Peter Sobol, Councillor; and M.H. Boggs, Chief Administrative Officer

Municipalities - Continued

City of Niagara Falls: Paul J. Brennan, Clerk

Township of Norfolk: R.A. Loncke, Clerk-Administrator

Township of North Dorchester: Clyde Walton, Clerk-Administrator

Township of The North Shore: Kathryn McCarty, Clerk-Treasurer

City of North York: B. MacLeod, Clerk; and Bob Yuill, Controller

Township of Oakland: Joe Keresturi, Reeve

Town of Oakville: D.W. Brown, Clerk

City of Oshawa: James H. Potticary, Alderman

City of Ottawa: J.R. Cyr, Clerk

Town of Penetanguishene: Don McNee, Chairman, Administration and Finance Committee

County of Perth: J.A. Bell, Clerk-Treasurer

Township of Plummer Additional: Betty Millar, Clerk

Township of Plympton: Archie McKinlay, Clerk

Village of Point Edward: Jerry K. Langner, Clerk-Treasurer

Township of Powassan: Joyce Croteau, Clerk-Treasurer

Township of Puslinch: Archie MacRobbie, Reeve; and Brenda Beatson, Clerk-Treasurer

Town of Rayside-Balfour: R.J. Leclair, Clerk-Administrator

Town of Richmond Hill: R.J. Douglas, Clerk

Township of St. Joseph: A. Michael Jagger, Clerk-Treasurer

City of St. Thomas: Peter J. Leack, Clerk; and James Gubinczki, Treasurer

City of Sarnia: Ann Tuplin, Clerk

City of Scarborough: J.W. Nigh, Clerk; and J.J. Poots, Senior Commissioner and Associate Clerk

Municipalities - Continued

Township of Sebastopol: Rosemary Cammaert, Councillor

Improvement District of Shedden: Mary Bray, Secretary-Treasurer

Township of Sherwood, Jones & Burns: Robert J. Norlock, Clerk-Treasurer

Township of Sidney: E.H. Lyons, Clerk

Township of South Crosby: C. Robert Smith, Reeve

Township of South Dumfries: James G. Wilson, Clerk-Treasurer

Township of The Spanish River: Austin Clipperton, Clerk-Treasurer

City of Stratford: R. Schulthies, Clerk-Administrator

Town of Strathroy: V.M. Tait, Clerk-Treasurer

City of Sudbury: Ellen Kerr, Director of Administration and Clerk

Township of Tarbutt and Tarbutt Additional: Pilvi Court, Clerk-Treasurer

Township of Terrace Bay: L.H. Simons, Clerk-Coordinator

City of Toronto: B. Caplan, Acting City Clerk

Town of Thessalon: Robert P. MacLean, Clerk-Treasurer

Township of Thessalon: John MacLean, Clerk

Township of Thompson: Sandra Tonelli, Clerk-Treasurer

City of Thunder Bay: H.T. Kirk, Clerk

City of Timmins: R.J. Watson, Deputy Clerk

City of Trenton: Neil F. Robertson, Mayor

Township of Val Rita-Harty: Christiane Rochon, Clerk-Treasurer

Town of Valley East: Diane Trottier, Deputy-Clerk

Town of Vankleek Hill: Gérard Sauvé, Clerk-Treasurer

Municipalities - Continued

City of Vanier: Gisèle Lalonde, Mayor

City of Waterloo: L.J. Ayers, Deputy Clerk

Township of Woolwich: Kris Fletcher, Clerk

City of York: C. Rodrigo, Clerk; and Phil White, Controller

School Boards

Dufferin-Peel Roman Catholic Separate School Board:
Robert F. Hall, Chairman of the Board
John Mastromatteo, Chairman, Policy & Resolutions Committee
L. Gandolfo
C. Gauthier
R. Lachaîne

Durham Board of Education:
R.D. Peel, Superintendent of Operations

Dryden Board of Education:
N.I. Reed, Superintendent of Business and Finance

Huron County Board of Education:
R.B. Allan, Director of Education

Kent County Roman Catholic Separate School Board:
Earl H. Lozon, Director of Education

City of London Board of Education:
William H. Brock, Chairman
T.R. Moore, Executive Secretary

Metropolitan Separate School Board:
Rev. C.J. Matthews, Chairman
Berchmans Kipp, Director of Education

Ottawa Roman Catholic Separate School Board:
Eugène-R. Touchette, Manager, Board Services

Oxford County Board of Education:
John Young, Secretary of the Board

Peel Board of Education:
Margaret McKee, Chairman of the Board

Sault Ste. Marie District Roman Catholic Separate School Board:
J.D. Larue, Chairman of the Board
J.R. Cameletti
W. DeLuca
M. Wozny

Toronto Board of Education:
Peter Dorfman, School Community Advisor, Area North

Waterloo County Board of Education:
Elizabeth Witmer, Chairman of the Board

School Boards - Continued

Wellington County Separate School Board:
M.B. Kiely, Director of Education

York Region Board of Education:
Dorothy J. Street, Executive Assistant to the Director of Education

York Region Roman Catholic Separate School Board:
John Zupancic, Director and Education and Secretary Treasurer

Public Utilities' Commissions

Blenheim Public Utilities' Commission:
T.R. Gawley, Manager

Brampton Hydro:
William J. Baillie, Vice-Chairman

Brockville Public Utilities' Commission:
D.E.F. Blachford, Chairman

Town of Markham Hydro Electric Commission:
D.H. Cockburn, Vice Chairman

Peterborough Utilities' Commission:
E.A. Williams, Commission Secretary

Windsor Utilities' Commission:
H.R. Soutar, General Manager

Local Government Associations

Association of Large School Boards of Ontario:
Fiona Nelson, President

Association of Municipalities of Ontario:
John Gerretsen, President

Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario:
Gordon E. Gunning, Executive Director and Secretary-Treasurer

Eastern Ontario Municipal Water Association:
H.F. McCoubrey, Secretary-Treasurer

Federation of Ontario Cottagers' Association Inc.:
Rejeanne S. Anthon, President

Lacloche Foothills Municipal Association:
Eva Fraser, President

Municipal Electric Association:
J.R. O'Brien, Chairman

Manitoulin Municipal Association:
Boyne Heise, Secretary

Northern Ontario School Trustees' Association:
Wayne E. Perry, Executive Director

Ontario Municipal Water Association:
A.L. Furanna, Secretary

Ontario Public School Trustees' Association:
William J. Phillips, Executive Director

Ontario School Trustees' Council:
William Kent, Chairman

Ontario Separate School Trustees' Association:
Ernest F. Nyitrai, Executive Director

Organization of Small Urban Municipalities:
B.W. Baxter, Secretary

Temiskaming Municipal Association:
D. Houston, Secretary

Local Government Associations - Continued

Union des Municipalités du Québec:
Raymond L'Italien, General Manager

Union of Nova Scotia Municipalities:
Sherman Zwicker, Executive Director

Provincial Ministries/Agencies

Ontario

Warren R. Bailie, Chief Election Officer

Commission on Election Finances:
Donald C. MacDonald, Chairman

Ministry of Revenue: Noreen Gomes, Director,
Gurarantеed Income and Tax Credit Branch

Other

Manitoba Municipal Affairs: F.R. Dennis, Director, Advisory and Financial Services

Other Groups

Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship:
Stanley W. Frolick, President

Alma Mater Society of Queen's University Inc.:
Michelle Lally, Vice-President (University Affairs)

Carleton University Students' Association Inc.:
Beth Brown, V.P. External

Cognashene Cottagers' Association:
Christopher Baines, President

Farren Lake Association:
Mary Thompson, President

Healey Lake Cottagers' Association:
James Peters, President

Jack Lake Cottagers' Association:
Rod Crawford, President

Lakehead University Student Union:
Wayne Ivey, President

Miskwabi Area Cottagers' Association Inc.:
J.G. Strickland, President

Ontario Community Newspapers Association:
E.C. Lydan, Executive Director

Ontario Federation of Students:
Matt Certosimo, Chairperson

Ontario Institute for Studies in Education:
E. Humphreys,
S. Lawton,
R. Townsend

People for Sunday Association:
Les Kingdon, Executive Director

Ryerson Polytechnical Institute Student Union:
Greg Aucoin, Vice President, Education

Sans Souçi and Copperhead Association:
C.W. King, President

Other Groups - Continued

Shawano Cottagers' Association:
Grant Boundy, President

Skeleton Lake Association:
Robert B. Frewin, President

Univerity of Waterloo Federation of Students:
Ian R. Mitchell, Chairperson, Board of External Liaison

West Shore Shebe Cottagers' Association:
Patricia Bradley, Acting Secretary

Wilfred Laurier University Students' Union:
Jeff Burchill, Vice-President, University Affairs

York Federation of Ratepayers:
C.M. Stickley, Secretary

## APPENDIX C

## MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS STAFF MEMBERS PROVIDING ASSISTANCE TO THE COMMITTEE

Eric Fleming, Deputy Minister (Acting), Municipal Affairs

Alan Dewar, Director, Provincial-Municipal Affairs Secretariat

David K. Martin, Chief Negotiator, Municipal Boundaries Branch

Lynne Peterson, Policy Advisor, Organization Policy Section, Local Government Organization Branch

Brian Loreto, Consultant, Local Government Organization Branch

Colleen Sharen, Assistant Researcher, Local Government Organization Branch

Doug Raven, Management Policy Advisor, Administrative Management Section, Municipal Management Policy Branch

Heather Adams, Coordinator, Programs, Head Office, Field Services Branch

James Ayres, Solicitor, Municipal Affairs, Legal Services Branch

Nigel Atkin, Coordinator, Municipal Affairs, Communications Branch

# ÉLECTIONS LOCALES EN ONTARIO

**Rapport final du comité consultatif sur les élections municipales présenté au ministre des Affaires municipales**

**Février 1987**

**MEMBRES DU COMITÉ**

Mary Erichsen-Brown

Anne Johnston

Gerald Parisien

**RECHERCHISTE**

George Manios

**SECRÉTAIRE**

Helen McLean

**PERSONNEL DE SOUTIEN**

Sylvi Woldenga

Puri Kunz

Gaye McCurdy

Leila Odiase

## AVANT-PROPOS

Le présent rapport constitue l'aboutissement de l'étude que nous avons entreprise sur le processus d'élection des administrations locales de l'Ontario.

Les renseignements supplémentaires que nous avons reçus, ainsi que les commentaires et suggestions qui nous sont parvenus depuis la parution du Rapport provisoire, nous ont permis de réévaluer nos recommandations initiales et d'y apporter des améliorations.

Nous tenons à adresser nos remerciements sincères à toutes les administrations locales, aux associations d'administrations locales, ainsi qu'aux autres groupements et particuliers qui ont pris le temps de faire connaître leurs réactions aux recommandations du Rapport provisoire. Nous remercions plus particulièrement Heather Adams, Alan Dewar, Brian Loreto, George Manios, David Martin, Helen McLean, Doug Raven et Sylvi Woldenga qui ont collaboré étroitement à nos efforts. Nous remercions aussi les fonctionnaires des ministères de l'Éducation et du Revenu qui nous ont aidés à accomplir notre tâche.

Nous tenons également à remercier le directeur général des élections du Canada, le directeur général des élections de l'Ontario, le président et le personnel de la Commission sur les finances électorales, ainsi que le Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or, le Conseil consultatif de l'Ontario sur les handicapés physiques et le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario, de l'aide qu'ils nous ont apportée.

Enfin, le Comité remercie le ministre des Affaires municipales, l'honorable Bernard Grandmaître, qui lui a donné l'occasion de contribuer à la préservation et au renforcement du processus démocratique dans les administrations locales de l'Ontario.

Mary Erichsen-Brown
Membre du Comité

Anne Johnston
Membre du Comité

Gerald Parisien
Membre du Comité

## TABLE DES MATIÈRES


| | Page |
|---|---|
| **AVANT-PROPOS** | ii |
| **CHAPITRE UN - INTRODUCTION** | |
| Données générales | 1.1 |
| Problèmes et solutions | 1.3 |
| **CHAPITRE DEUX - LES RECOMMANDATIONS FINALES DU COMITÉ** | |
| Refonte des dispositions sur les élections | 2.2 |
| Commission des élections locales de l'Ontario | 2.3 |
| Sections de vote | 2.10 |
| Recours à un personnel supplémentaire pour le dépouillement du scrutin | 2.11 |
| Vote automatisé | 2.12 |
| Listes électorales | 2.12 |
| Conditions à remplir pour être électeur | 2.16 |
| Conditions imposées aux candidats et aux élus | 2.19 |
| Plafond des contributions et des dépenses électorales | 2.22 |
| Système de crédits d'impôt | 2.25 |
| Divulgation des contributions électorales et des dépenses des candidats | 2.31 |
| Moment des élections et entrée en fonction | 2.36 |
| Heures d'ouverture des bureaux de vote | 2.38 |
| Vote par procuration | 2.39 |
| Moyens de faciliter l'exercice du droit de vote | 2.39 |
| Élimination des obstacles linguistiques et culturels | 2.41 |
| Marques sur les bulletins de vote | 2.43 |
| Dépouillement judiciaire | 2.44 |

**CHAPITRE DEUX - Suite**


| | |
|---|---|
| Campagne d'information sur les administrations locales | 2.50 |
| Modification de la législation, du mode d'élection et de la composition des conseils municipaux ou scolaires | 2.51 |
| Postes devenus vacants | 2.52 |
| Partage du coût des élections | 2.55 |
| Dispositions concernant la rémunération et la pension des élus locaux | 2.56 |
| Plébiscites | 2.57 |
| Élections séparées pour les conseils scolaires | 2.57 |
| **ANNEXE A - EXPOSÉS PRÉSENTÉS AU COMITÉ EN RÉPONSE AU RAPPORT PROVISOIRE** | A.1 |
| **ANNEXE B - EXPOSÉS, MÉMOIRES ET COMMENTAIRES SOUMIS AU COMITÉ EN RÉPONSE AU RAPPORT PROVISOIRE** | B.1 |
| **ANNEXE C - FONCTIONNAIRES DU MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES QUI ONT PRÊTÉ LEUR CONCOURS AU COMITÉ** | C.1 |

# CHAPITRE UN

# INTRODUCTION

## DONNÉES GÉNÉRALES

Depuis que l'honorable Bernard Grandmaître l'a créé en février 1986, le Comité consultatif sur les élections municipales a procédé à une étude du mode d'élection des administrations locales de l'Ontario. Pour la première phase de l'étude, le Comité était constitué de M^me^ Anne Johnston, ancienne conseillère municipale de Toronto et ex-membre du conseil d'administration de l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO), et de M. Gérald Parisien, ancien maire de Cornwall et ex-président de l'AMO. Un nouveau membre du Comité a été nommé en septembre; il s'agit de M^me^ Mary Erichsen-Brown, qui avait occupé auparavant les fonctions de conseillère au Conseil de l'éducation du comté de Simcoe et de vice-présidente de l'Association des grands conseils scolaires de l'Ontario. Elle a été chargée de fournir des conseils sur les aspects des élections propres aux conseils scolaires.

Le mode d'élection des administrations locales a très peu changé depuis l'entrée en vigueur de la Loi sur les élections municipales en 1972. Toutefois, certains problèmes sont apparus

depuis lors en ce qui concerne le recensement des électeurs, les conditions à remplir pour pouvoir voter, le dépouillement du scrutin et le dépouillement judiciaire. En outre, les besoins particuliers des personnes handicapées et des électeurs de différentes origines ethniques et culturelles ne sont pas pris en considération dans la loi, pas plus que la question du financement des campagnes électorales. C'est pourquoi le Comité a été chargé de cerner les questions à régler et de recommander des changements législatifs appropriés.

Au cours de la première phase de son étude, le Comité a organisé plus de 27 réunions avec des associations, des groupes et des particuliers, et il a reçu plus de 200 lettres et mémoires provenant de municipalités, de conseils scolaires, d'associations et de simples citoyens. En même temps qu'on s'attachait à clarifier les questions en cause, le personnel du Comité effectuait des recherches sur les dispositions régissant les élections fédérales, provinciales et municipales au Canada, ainsi que les pratiques suivies dans d'autres pays.

Ces consultations et ces recherches ont abouti, le 25 août, à la parution du document intitulé Problèmes et solutions: Rapport provisoire sur les élections municipales en Ontario, qui a été rendu public lors de la conférence annuelle de l'Association des

municipalités de l'Ontario tenue à Toronto. Ce Rapport provisoire décrivait les questions en cause et les solutions possibles, et présentait des recommandations préliminaires. Il a été envoyé à toutes les municipalités de l'Ontario, aux conseils scolaires, aux commissions de services publics et aux associations d'administrations locales, de même qu'à d'autres groupes et particuliers intéressés pour qu'ils puissent faire connaître leur opinion.

La deuxième phase de l'étude a débuté en septembre, quand le Comité a commencé à réexaminer ses premières recommandations pour les améliorer à la lumière d'informations nouvelles, en s'intéressant particulièrement à leur application. Ce travail a été suivi d'une deuxième période de consultation au cours de laquelle le Comité a organisé de nouvelles réunions et a reçu plus de 250 lettres et mémoires.

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Le Comité a constaté que les problèmes soulevés à propos de l'élection des administrations locales tombaient dans deux catégories: les problèmes administratifs que pose le système actuel et les questions ayant trait à l'équité et à l'accessibilité, que la loi en vigueur ne permet pas de régler.

Même s'ils ne sont pas nouveaux, les problèmes administratifs appelaient des solutions relativement techniques et nécessitaient des discussions avec d'autres organismes gouvernementaux qui jouent un rôle dans le processus électoral. Les problèmes de recensement, par exemple, semblent s'expliquer surtout par le peu de temps dont dispose le personnel du ministère du Revenu pour établir les listes électorales. Ainsi, on reçoit beaucoup de plaintes de personnes qui devraient avoir le droit de vote et dont le nom est mal inscrit ou ne figure pas du tout sur la liste électorale. La procédure de dépouillement judiciaire mérite une attention particulière, et le Comité s'est tout spécialement intéressé aux solutions qui simplifieraient le travail des tribunaux. Il s'est aussi penché sur d'autres questions d'ordre administratif, comme les conditions à remplir pour être électeur ou candidat, les marques pouvant figurer sur les bulletins de vote, le dépouillement du scrutin et la date d'entrée en fonction des élus.

Les questions concernant l'équité et l'accessibilité sont apparues au fur et à mesure que notre société est devenue plus complexe et plus sensible aux problèmes des groupes multiculturels et des handicapés. Il est beaucoup plus difficile de régler ces questions, et on ne pourra y parvenir qu'en adoptant des politiques et des règles nouvelles.

Le Comité a tenu tout particulièrement à faciliter l'exercice du droit de vote aux personnes qui éprouvent des problèmes d'ordre linguistique ou physique et à la population en général, et à intensifier son programme d'information sur les administrations locales à l'intention du grand public. Il a notamment recommandé l'élargissement de la portée des dispositions relatives au vote par procuration, suggéré d'avancer le jour de scrutin, et présenté des propositions détaillées ayant trait à l'information des électeurs et à la question de l'accessibilité.

Un autre grand sujet de préoccupation était l'accroissement du coût des campagnes électorales locales et les risques d'abus. Le Comité estime qu'une personne ne devrait pas avoir besoin d'être riche ou d'être appuyée par des gens ou groupes fortunés pour se porter candidate à une charge dans une administration locale, et que le financement des campagnes électorales devrait faire l'objet d'une plus grande surveillance. À n'importe quel palier de gouvernement, le public veut désormais être informé et réclame le "droit de savoir". Cela s'applique en particulier aux candidats aux conseils municipaux, parce que les municipalités jouent un rôle prépondérant dans la planification et l'aménagement du territoire. En conséquence, le Comité a recommandé que tous les candidats à un conseil municipal soient tenus de divulguer les sommes qu'ils ont reçues et celles qu'ils

ont dépensées pour leur campagne. Le Comité a recommandé en outre de plafonner les dépenses et les contributions électorales de tous les autres candidats à un poste dans une administration locale. Il a proposé la création d'un crédit d'impôt optionnel pour inciter un plus grand nombre de personnes, en particulier celles dont les moyens financiers sont limités, à participer au financement de la campagne d'un candidat.

Il importe de prendre en considération les grandes différences qui existent entre les 839 municipalités de l'Ontario. Les problèmes que posent les élections ne sont pas du tout les mêmes dans les grandes municipalités que dans les petites. Les différences concernent aussi l'élection des membres des conseils municipaux, des conseils scolaires et des commissions de services publics.

Le Comité s'est efforcé de tenir compte de cette diversité en proposant des solutions souples lorsque cela était possible, et en recommandant de réexaminer les dispositions après chaque élection pour s'assurer qu'elles ont bien produit les résultats escomptés.

Par ailleurs, les nouvelles règles devront reposer sur de nouvelles structures. Le Comité n'a pas tardé à constater qu'il

serait difficile de réaliser une bonne partie des réformes envisagées dans le cadre des arrangements institutionnels existants, car l'application de ses recommandations ne manquerait pas de nécessiter une coordination beaucoup plus poussée. En particulier, le partage des responsabilités entre plusieurs organismes gouvernementaux a amené le Comité à proposer la création d'un organisme central qui serait seul chargé de conseiller et d'aider les participants au processus d'élection des administrations locales.

Le Comité tient une fois de plus à remercier les particuliers, les municipalités, les conseils scolaires, les commissions de services publics, les associations et les autres groupes qui ont été si nombreux à lui soumettre des observations et des suggestions utiles après la publication du Rapport provisoire. Grâce à eux, le Comité croit avoir réussi à améliorer ses recommandations initiales et à rédiger un Rapport final qui permettra de simplifier l'organisation des élections des administrations locales tout en améliorant l'information du public et en facilitant l'exercice du droit de vote.

## CHAPITRE DEUX

## LES RECOMMANDATIONS FINALES DU COMITÉ

Le présent rapport destiné au ministre des Affaires municipales, constitue l'aboutissement de l'étude entreprise par le Comité sur le processus d'élection des administrations locales. Jusqu'à la fin de cette étude, le Comité était prêt à modifier et à corriger ses recommandations initiales à mesure que des mémoires, des recherches et des considérations pratiques lui permettaient d'approfondir les questions examinées. Il fallait bien sûr trouver le moyen d'appliquer de façon satisfaisante le principe de l'équité et celui de l'accessibilité; quant aux changements d'ordre administratif, ils devaient apporter des améliorations sur le plan de l'efficacité et de la responsabilité financière.

Les 88 recommandations finales qui suivent sont présentées par rubriques, et les numéros des recommandations provisoires correspondantes sont indiqués entre parenthèses. Certaines recommandations sont entièrement nouvelles, d'autres ont été modifiées, et nous avons éliminé certaines des recommandations initiales après plus ample considération.

**REFONTE DES DISPOSITIONS SUR LES ÉLECTIONS**

(Recommandation provisoire 2: 1)

La plupart de ceux qui ont donné leur avis sur le Rapport provisoire ont approuvé l'idée de n'avoir qu'une seule loi, rédigée rédigée en ayant largement recours à des expressions modernes. Afin d'aider le ministre, le Comité a fait préparer un projet de loi dans lequel on a apporté les changements recommandés; il sera publié en tant que supplément à ce rapport. Ce projet de loi devrait s'intituler Loi sur l'élection des administrations locales pour tenir compte du fait que ces élections servent à pourvoir des postes aussi bien dans les conseils scolaires et dans les commissions de services publics que dans les administrations municipales. Le Comité recommande d'abandonner certains termes employés actuellement dans le contexte des élections et de les remplacer par des expressions plus modernes. Par exemple:

| Expression actuelle | Expression recommandée |
|---|---|
| jour du scrutin | jour du vote |
| section de scrutin | section de vote |
| liste des électeurs | liste électorale |
| scrutin par anticipation | vote par anticipation |
| heures de scrutin | heures de vote |
| bureau de scrutin | bureau de vote |

**Recommandation 1** **Le Comité recommande de moderniser toutes les dispositions concernant les élections des administrations locales et de les regrouper dans une loi qui pourrait s'intituler Loi sur les élections des administrations locales.**

**COMMISSION DES ÉLECTIONS DES ADMINISTRATIONS LOCALES DE L'ONTARIO**

(Recommandations provisoires 2: 2 - 2: 14)

En cherchant à améliorer les aspects administratifs des élections et à faciliter l'exercice du droit de vote, le Comité s'est rendu compte très vite que, s'il est vrai que la dispersion des dispositions législatives régissant l'élection des membres des administrations locales est une source de confusion et diminue l'efficacité du processus électoral, il en va de même pour la fragmentation des arrangements institutionnels. Le Comité a recommandé l'implantation d'une structure permettant de conserver les avantages considérables du système actuel tout en créant un organisme central de coordination et de consultation, afin de résoudre les problèmes existants.

L'idée de créer un organisme central chargé de surveiller le processus électoral des administrations locales a été accueillie avec certaines réserves. Il est apparu rapidement que le rôle de la "Commission des élections municipales de l'Ontario" dont il était question dans le Rapport provisoire n'était pas toujours

bien compris. La "Commission des élections locales de l'Ontario", dont nous recommandons maintenant la création, serait un organisme représentatif impartial chargé de surveiller le processus électoral. La commission conseillerait les secrétaires municipaux, en leur qualité de directeurs de scrutin et d'agents de révision des listes électorales, au sujet des dispositions législatives régissant l'élection des administrations locales et de l'interprétation de ces dispositions. Elle fournirait une formation et des renseignements au personnel chargé des élections, aux candidats et aux nouveaux élus; enfin, elle étudierait certaines questions relatives aux élections quand le besoin s'en ferait sentir. Il importe de souligner que le rôle de la commission serait purement consultatif, et qu'il n'est pas question d'empiéter sur les fonctions officielles des secrétaires municipaux. Le Comité pense au contraire que ces derniers devraient jouer un rôle plus important.

Les auteurs de divers mémoires ont fait valoir que les mandats des membres de la commission devraient se chevaucher. Le Comité reconnaît le bien-fondé de cette suggestion et a apporté des changements en ce sens.

Nous proposons dans le présent rapport de confier à la nouvelle commission deux tâches supplémentaires: revoir et évaluer la législation électorale après chaque élection, et rédiger un

manuel qui permettra de mieux comprendre la Loi sur l'élection des administrations locales.

La commission dont nous recommandons la création est appelée à jouer un rôle essentiel dans la mise en oeuvre d'un grand nombre des modifications du processus électoral que nous jugeons utiles. Sa structure et ses responsabilités sont décrites dans les recommandations suivantes.

**Recommandation 2** **Le Comité recommande que le gouvernement de l'Ontario crée une commission, qui pourrait s'appeler Commission des élections des administrations locales de l'Ontario et dont la composition serait la suivante:**

**a) une personne désignée par chacun des organismes suivants: l'Association des municipalités de l'Ontario, la Commission des conseillers scolaires de l'Ontario, la Municipal Electric Association et l'Association des secrétaires et trésoriers municipaux de l'Ontario; les membres de la commission seront nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil sur la recommandation des conseils d'administration de chacun desdits organismes. Les candidats désignés par ces associations devront être de simples citoyens;**

b) un membre de la Société du barreau du Haut-Canada, nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil;

c) le directeur général des élections de l'Ontario, qui en sera membre d'office;

d) le président de la Commission des finances électorales (Ontario), qui en sera membre d'office;

e) un simple citoyen, qui sera nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil sur la recommandation du ministre de l'Éducation, pour une période de cinq ans, et dont le mandat pourra être renouvelé une fois; et

f) un président, simple citoyen, qui sera nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil sur la recommandation du ministre des Affaires municipales.

Recommandation 3 Le Comité recommande que le mandat des membres qui seront nommés à ladite commission soit limité à cinq ans au plus, et qu'aucun membre ne soit nommé pour plus de deux mandats en tout. Le Comité recommande par ailleurs que tout membre ayant accompli deux mandats consécutifs soit éligible au poste de président.

**Recommandation 4** Le Comité recommande que les membres de la commission envisagée, à l'exception des membres d'office, touchent une allocation quotidienne, sauf le président, qui recevra un traitement.

**Recommandation 5** Le Comité recommande que les membres de la commission envisagée ne puissent pas occuper pendant leur mandat un poste auquel ils seraient élus au niveau local, provincial ou fédéral.

**Recommandation 6** Le Comité recommande que la Commission se voie confier les responsabilités et les pouvoirs suivants, qu'elle exercerait en collaboration avec les secrétaires municipaux:

a) l'administration générale du processus électoral au niveau des administrations locales;

b) seconder et conseiller les directeurs de scrutin et les responsables de la révision des listes électorales;

c) coordonner la formation des personnes chargées des élections;

d) produire des publications pour aider le personnel électoral à s'acquitter de ses tâches et de ses responsabilités;

e) effectuer des études sur le processus électoral au niveau des administrations locales;

f) produire des publications pour faire mieux connaître au public le rôle et le travail des autorités locales;

g) produire des publications à l'intention des candidats et des conseillers municipaux, conseillers scolaires et commissaires des services publics nouvellement élus; et

h) organiser des réunions et des conférences pour informer le personnel électoral, les municipalités, les conseils scolaires, les commissions des services publics et le public.

Recommandation 7 Le Comité recommande que la commission envisagée réexamine la législation électorale après chaque élection et soumette des recommandations portant sur les amendements qu'elle jugera nécessaires.

Recommandation 8 Le Comité recommande que la commission envisagée prépare un manuel d'interprétation qui accompagnerait ladite Loi sur les élections des administrations locales.

**Recommandation 9** Le Comité recommande que, sur la recommandation du ministre des Affaires municipales, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme un fonctionnaire du ministère des Affaires municipales au poste de directeur des élections des administrations locales et de secrétaire de la commission envisagée.

**Recommandation 10** Le Comité recommande que ledit directeur des administrations municipales, en collaboration avec les secrétaires municipaux, soit chargé d'exécuter les tâches et les responsabilités suivantes:

a) diriger et superviser le déroulement des élections sur le plan administratif; et

b) donner aux directeurs de scrutin les instructions jugées nécessaires pour les aider à appliquer efficacement la loi.

**Recommandation 11** Le Comité recommande que les secrétaires municipaux continuent d'assumer les fonctions de directeur de scrutin et de responsable de la révision des listes électorales.

**Recommandation 12** Le Comité recommande que le ministère des Affaires municipales mette à la disposition de la commission envisagée les ressources humaines et financières nécessaires.

**Recommandation 13** **Le Comité recommande que la future commission et le ministère des Affaires municipales élaborent, de concert avec l'Association des secrétaires et trésoriers municipaux de l'Ontario, un manuel pour la formation du personnel électoral, un cours consacré au déroulement des élections et d'autres types de matériel didactique, sous la forme d'imprimés et d'exposés audio-visuels.**

**Recommandation 14** **Le Comité recommande que la future commission établisse des lignes directrices en vue du recrutement du personnel électoral.**

**SECTIONS DE VOTE**

(Recommandations provisoires 2: 12 et 2: 13)

L'idée d'étudier les avantages qu'il y aurait à utiliser les mêmes sections de vote pour l'élection des trois paliers de gouvernement, comme le recommandait le Comité, a reçu un acceuil favorable, de même que la recommandation visant à délimiter les sections de vote assez tôt au cours d'une année d'élection.

**Recommandation 15** **Le Comité recommande que la future commission, de concert avec le directeur général des élections du Canada et le directeur général des élections de l'Ontario, étudie la possibilité de faire coïncider les sections de vote.**

**Recommandation 16** **Le Comité recommande de prévoir dans la loi des dispositions exigeant que le secrétaire municipal, lors de la répartition de la municipalité en sections de vote, informe le commissaire régional à l'évaluation des limites de chaque section au plus tard le 15 janvier d'une année d'élections.**

## RECOURS À UN PERSONNEL SUPPLÉMENTAIRE POUR LE DÉPOUILLEMENT DU SCRUTIN

(Recommandation provisoire 2: 14)

Les auteurs de plusieurs mémoires ont fait valoir que les directeurs de scrutin avaient déjà le pouvoir de faire compter les bulletins par du personnel électoral supplémentaire. D'après les avis juridiques obtenus par le Comité, le paragraphe 4(5) de la Loi sur les élections municipales ne leur confère pas ce pouvoir. Cette recommandation a pour but de donner explicitement aux directeurs de scrutin le droit d'utiliser du personnel électoral supplémentaire pour aider l'équipe initiale à compter les bulletins de vote.

**Recommandation 17** **Le Comité recommande que la loi autorise explicitement les directeurs de scrutin à engager des employés électoraux supplémentaires pour aider au comptage des bulletins de vote.**

**VOTE AUTOMATISÉ**

(Recommandation provisoire 2: 15)

Le Comité croit toujours que l'automatisation du vote permettrait d'améliorer le dépouillement du scrutin et la publication des résultats. Il admet toutefois que, bien que la technologie existe, la plupart des municipalités ne pourraient pas justifier les dépenses importantes qu'entraîneraient l'acquisition et l'entretien des appareils en question. Le vote automatisé est donc une solution qu'on pourra envisager de retenir ultérieurement après avoir étudié la question à fond.

**Recommandation 18** **Le Comité recommande que la future commission et le directeur général des élections de l'Ontario étudient la question de l'usage, de l'acquisition et du financement de systèmes de vote automatisés et de machines totalisatrices qui seraient utilisés lors d'élections tant privées que publiques se déroulant en Ontario et que, par ailleurs, on établisse des lignes directrices pour ceux qui souhaitent participer au programme.**

**LISTES ÉLECTORALES**

(Recommandations provisoires 3: 1 - 3: 4)

Nous avions dit dans le Rapport provisoire que les méthodes actuelles de recensement étaient inadéquates, ce qui nous a été

confirmé depuis. Pour régler ce problème, le Comité recommande qu'on examine de nouveau la possibilité d'établir une liste électorale permanente et que, dans l'intervalle, le recensement ait lieu plus tôt au cours d'une année d'élection afin qu'on ait le temps de préparer une liste électorale plus complète et plus fidèle.

D'après les statistiques sur les transferts de propriété que le Comité a obtenus, et contrairement à une opinion fort répandue, la majorité des changements de domicile ne se produisent pas à la fin du printemps et au début de l'été, mais les déménagements sont étalés sur toute l'année. Par conséquent, en effectuant le recensement en mai ou en juin, on ne créerait probablement pas plus de problèmes qu'on en réglerait.

Après la publication du Rapport provisoire, on a recommandé au Comité d'envisager la possibilité de procéder à un auto-recensement, en s'inspirant des méthodes appliquées pour le recensement fédéral. Les électeurs inscriraient eux-mêmes leur nom, leur confession religieuse et leur langue sans que des recenseurs soient obligés de se rendre chez eux, ce qui se traduirait peut-être par des économies importantes. Le ministère du Revenu pourrait mettre cette méthode à l'essai en 1988.

Afin d'accroître la qualité de la base de données qu'établit le ministère du Revenu aux fins des évaluations et des recensements, les secrétaires municipaux devraient communiquer rapidement avec les commissaires régionaux chargés de l'évaluation pour les informer de tous les changements apportés à la liste électorale jusqu'au jour du scrutin.

Le Comité estime utile, quand la catégorie scolaire d'un électeur (déterminée par les préférences linguistiques ou religieuses) est indiquée erronément sur la liste électorale, de permettre à celui-ci de rectifier les faits, uniquement à des fins électorales, ce qui est particulièrement important pour tenir compte des modifications concernant l'usage du français ou de l'anglais qui ont été apportées récemment à la Loi sur l'éducation. Le Comité estime que ces modifications risquent de causer beaucoup de confusion et de rendre le recensement encore plus difficile, en plus de compliquer la tâche du personnel électoral. On peut toutefois espérer qu'une campagne d'information encouragera les électeurs à profiter de l'allongement de la période de révision de la liste électorale et à informer rapidement le secrétaire municipal de leur désignation exacte. En l'occurrence, la perspective de faciliter l'exercice du droit de vote, comme le souhaite le Comité, compense largement les complications administratives éventuelles. Voici donc ce que recommande le Comité à cet égard.

**Recommandation 19** Le Comité recommande que la commission envisagée, ainsi que les ministères des Affaires municipales et du Revenu, étudient le principe d'une liste électorale permanente, en collaboration avec le directeur général des élections de l'Ontario.

**Recommandation 20** Le Comité recommande que le recensement des électeurs ait lieu entre le 15 mai et le 30 juin de l'année d'élection; que les commissaires régionaux à l'évaluation remettent les listes électorales préliminaires aux secrétaires des municipalités au plus tard le 2 juillet; et que la période de révision commence le 15 août et se termine le 15 septembre.

**Recommandation 21** Le Comité recommande que le ministère du Revenu exécute un projet pilote en 1988 afin de déterminer s'il serait possible d'entreprendre un auto-recensement similaire au recensement fédéral.

**Recommandation 22** Le Comité recommande que tout électeur dont la préférence religieuse ou linguistique quant à l'usage de ses taxes scolaires est indiquée erronément sur la liste électorale soit autorisé à adresser une demande de rectification de l'erreur au directeur de scrutin ou à son adjoint, le jour du scrutin ou à une date antérieure.

**Recommandation 23** **Le Comité recommande que les secrétaires municipaux soient tenus d'informer les commissaires régionaux à l'évaluation, dans un délai qui sera fixé par la loi, de tout changement apporté à la liste préliminaire ou à la liste électorale, y compris de ceux qui y auraient été apportés le jour même du scrutin.**

**Recommandation 24** **Le Comité recommande que la future commission et le ministère du Revenu lancent une campagne publicitaire pour informer le public des changements que l'on envisage d'apporter au processus électoral des administrations locales.**

## CONDITIONS À REMPLIR POUR ÊTRE ÉLECTEUR

(Recommandations provisoires 4: 1 - 4: 3)

À l'heure actuelle, pour avoir le droit de vote à une élection locale, une personne doit avoir résidé sur le territoire de la municipalité ou du conseil scolaire ou y avoir été propriétaire ou locataire d'une terre pendant une journée seulement au cours de la période de référence.

Dans son Rapport provisoire, le Comité avait recommandé que la période de qualification soit de six mois pour tous les électeurs, résidents et non-résidents. L'objectif était de régler divers problèmes, notamment d'éliminer les disparités

entre les règles applicables aux élections fédérales, provinciales et locales, d'éviter que des personnes n'ayant pas de liens véritables avec la localité n'abusent de la situation, et d'aplanir certaines difficultés administratives liées à l'établissement de la liste électorale.

Après avoir discuté avec des étudiants et d'autres groupes qui seraient touchés par cette recommandation, le Comité a estimé que le nombre d'électeurs responsables qui perdraient le droit de vote si l'on imposait une période de qualification de six mois était trop important pour qu'on prenne une telle mesure, malgré ses avantages potentiels.

Depuis lors, le Comité a envisagé de nombreuses possibilités, notamment d'adopter pour les électeurs résidents une période plus courte que pour les électeurs non-résidents, parce que les personnes ayant leur domicile dans une région où se trouvent beaucoup de résidences secondaires craignaient des abus de la part des non-résidents. Le Comité a finalement rejeté cette solution, la trouvant inconciliable avec un mandat qui consiste à accroître la participation des électeurs aux élections locales, et non à la restreindre.

Le Comité considère que la meilleure solution pour toutes les parties en cause serait d'avoir une période de qualification

d'environ un mois, tant pour les résidents que pour les propriétaires ou locataires d'une terre. Les recommandations formulées par le Comité à ce sujet sont présentées ci-après.

**Recommandation 25** **Le Comité recommande de donner au terme "personne" une définition libellée de telle sorte qu'il désigne une "personne physique", de manière à exclure expressément une personne morale, tout représentant des ayants droit à un patrimoine, ou un fiduciaire.**

**Recommandation 26** **Le Comité recommande que tout citoyen canadien qui a 18 ans révolus le jour du scrutin ait le droit de voter dans une élection locale, pour autant qu'entre le 16 septembre et le jour du scrutin,**

**(a) il/elle ait résidé sans interruption sur le territoire relevant de la municipalité du conseil scolaire, dans le cas d'un électeur résident; ou**

**(b) dans le cas d'un électeur non résident, il/elle ait été propriétaire ou locataire d'un terrain situé sur le territoire relevant de la municipalité ou du conseil scolaire, ou qu'il/elle soit conjoint du propriétaire ou locataire d'un tel terrain.**

**Recommandation 27** **Le Comité recommande que la loi stipule clairement qu'une personne occupant des locaux sur une base saisonnière uniquement soit considérée comme électeur non résident de la région relevant de la municipalité ou du conseil scolaire où sont situés ces lieux, pour autant que cette personne remplisse les conditions exigées pour être considérée comme électeur non résident.**

## CONDITIONS IMPOSÉES AUX CANDIDATS ET AUX ÉLUS

(Recommandations provisoires 4: 4 - 4: 9)

Pour pouvoir se porter candidate à une charge dans une administration locale lors d'une élection, une personne doit avant tout avoir le droit de voter dans la circonscription en cause. Le Comité estime, tout comme la majorité des personnes qui ont donné leur avis sur le Rapport provisoire, que les élus devraient être obligés de conserver leur droit de vote dans la circonscription visée pendant toute la durée de leur mandat. Il faudrait néanmoins prévoir une exception pour le cas où un élu perdrait temporairement son droit de vote pour des raisons indépendantes de sa volonté.

Le Comité estime que, au moins dans les grandes municipalités urbaines, les candidats devraient être tenus de verser une caution au moment où ils remplissent leur déclaration de

candidature. Le Comité reconnaît qu'il n'est pas nécessairement souhaitable d'imposer la même obligation au candidat à un poste de conseiller scolaire, de commissaire de services publics ou de conseiller municipal dans une petite municipalité. En outre, le fait d'exiger que la déclaration de candidature porte un grand nombre de signatures compliquerait le travail des secrétaires municipaux, et il leur serait difficile de confirmer que les signataires sont inscrits sur la liste électorale dans les délais voulus.

Le Comité a aussi jugé qu'il lui fallait revoir ses critères pour le remboursement de la caution. La caution devrait être remboursée advenant le décès du candidat ou son retrait de l'élection. Par ailleurs, le Comité reconnaît qu'il se peut fort bien que ni le candidat élu ni celui ayant terminé deuxième n'obtiennent 20 pour cent des voix quand il y a un grand nombre de candidats au même poste. C'est pourquoi il a décidé d'abaisser le seuil et de le rattacher au nombre de voix obtenues par le candidat élu. Voici ce que recommande le Comité.

**<u>Recommandation 28</u> Le Comité recommande de renforcer les conditions imposées aux candidats à un poste municipal en obligeant chaque candidat, dans une municipalité de plus de 50 000 habitants,**

a) s'il vise la présidence du conseil, à déposer la somme de 200 $ en espèces, par mandat ou chèque visé au moment du dépôt de ses documents de mise en candidature auprès du secrétaire municipal; et

b) s'il vise un autre poste, à déposer la somme de 100 $ en espèces, par mandat ou chèque visé au moment du dépôt de ses documents de mise en candidature auprès du secrétaire municipal,

étant entendu que le dépôt sera automatiquement remboursé dès que le secrétaire secrétaire municipal aura reçu une déclaration ou un état des dons reçus et des dépenses engagées, selon le cas,

(a) à tout candidat qui est élu ou a reçu au moins 10 pour cent des suffrages obtenus par le candidat qui a obtenu le plus grand nombre de suffrages concernant le poste visé;

(b) aux ayants droit de tout candidat décédé avant le jour du scrutin; et

(c) à tout candidat qui retire sa candidature, étant entendu en outre que la municipalité conservera tous les autres dépôts.

**Recommandation 29** **Le Comité recommande qu'une personne qui se porte candidate à une charge municipale, qu'elle cherche à se faire élire comme président du conseil municipal, membre du conseil, conseiller scolaire ou commissaire d'un service public, soit un électeur reconnu dans la municipalité en question ou dans le territoire relevant du conseil scolaire ou de la commission du service public, selon le cas, et soit tenue de conserver sa qualité d'électeur pendant la durée de son mandat.**

**Recommandation 30** **Le Comité recommande que, au cas où un représentant élu d'une administration locale ne conserverait pas sa qualité d'électeur pendant la durée de son mandat, son siège soit considéré comme vacant et soit déclaré vacant par le conseil scolaire ou le conseil municipal. Le conseil scolaire ou le conseil municipal peut toutefois accorder une exemption pour une période ne dépassant pas trois mois consécutifs si le représentant élu en question a été déclaré temporairement incompétent en raison de circonstances indépendantes de sa volonté.**

## PLAFOND DES CONTRIBUTIONS ET DES DÉPENSES ÉLECTORALES

(Recommandations provisoires 5: 9, 5: 10 et 5: 17)

Le Comité est fermement convaincu qu'il est nécessaire de placer sur un pied d'égalité tous les électeurs qui souhaitent se porter

candidats à une charge dans une administration locale, et ce pour assurer la bonne marche du processus démocratique. Si les campagnes électorales sont si onéreuses que seules les personnes qui ont une fortune personnelle considérable ou qui bénéficient de l'appui de particuliers ou de groupes disposant de moyens financiers importants peuvent être candidates à une élection, le nombre de candidats potentiels sera moins élevé et on pourra se demander si les élus sont en mesure de défendre les intérêts des électeurs de façon équitable et impartiale. Ce problème est particulièrement délicat lorsque des candidats se présentent à titre personnel, et il faudra sans doute envisager des solutions de rechange pour le résoudre.

Les personnes qui ont fait des observations au Comité à la suite de la publication du Rapport provisoire étaient pour la plupart en faveur des limites proposées pour les contributions et les dépenses électorales. Certaines ont trouvé trop généreux le maximum fixé pour les dépenses des candidats. Il convient de souligner que ces montants représentent le maximum autorisé et que les candidats sont libres de dépenser moins d'argent pour leur campagne électorale.

La limitation des contributions électorales a pour but d'éviter que des organismes ou des particuliers fortunés n'exercent une

influence indue sur les élus, et d'encourager les personnes ayant des revenus modestes à faire des dons.

Le Comité a éliminé le plafond de 3 000 $ applicable à l'ensemble des sommes qu'une même personne pouvait donner à tous les candidats. Il a également amélioré ses propositions concernant les dépenses autorisées en tenant compte de l'existence du système des quartiers et en établissant une base pour le calcul des plafonds de dépenses.

**Recommandation 31** **Le Comité recommande qu'un particulier, une société ou un autre organisme ne puisse donner plus de 750 $ en espèces ou sous forme de marchandises ou de services à un candidat quelconque pendant une année civile. Cette restriction ne s'applique pas aux candidats ou à leur conjoint.**

**Recommandation 32** **Le Comité recommande de limiter à 5 500 $ les dépenses des candidats briguant à titre personnel la présidence du conseil municipal, du conseil scolaire ou de la commission des services publics, et à 3 500 $ celles de tous les autres candidats, sommes auxquelles s'ajouteront, pour tous les candidats, 0,40 $ par électeur dans un secteur qui compte de 1 001 à 20 000 électeurs, 0,50 $ dans un secteur qui en compte de 20 001 à 100 000, et 0,45 $ par électeur dans un secteur de plus de 100 000 électeurs.**

**Recommandation 33** **Le Comité recommande de limiter à 3 500 $ les dépenses de tous les candidats à une élection dans un quartier d'une municipalité ou sur le territoire relevant d'un conseil scolaire ou d'une commission des services publics, somme à laquelle s'ajouteront 0,40 $ par électeur de quartier dans un secteur de 1 001 à 20 000 électeurs; 0,50 $ par électeur de quartier dans un secteur de 20 001 à 100 000 électeurs; ou 0,45 $ par électeur de quartier dans un secteur de plus de 100 000 électeurs.**

**Recommandation 34** **Le Comité recommande qu'on se base sur la liste électorale pour établir le nombre des électeurs qui servira à déterminer les limites des dépenses des candidats envisagées dans les deux recommandations précédentes.**

## SYSTÈME DE CRÉDITS D'IMPÔT

(Recommandations provisoires 5: 1, 5: 7 et 5: 14)

Bien que la plupart des réactions n'aient pas été favorables au système de crédits d'impôt proposé par le Comité, une minorité importante de gens se sont prononcés pour un système de crédit d'impôt facultatif. Toutefois, la proposition visant à financer ce système par des prélèvements sur les paiements de transfert provinciaux des participants a soulevé de fortes objections.

Après avoir réexaminé les différentes méthodes permettant d'absorber le coût des crédits d'impôt, le Comité a estimé que la meilleure solution serait que les municipalités ou les commissions, faute de subventions du gouvernement fédéral ou de la province, utilisent leurs propres recettes pour payer cette dépense. Les commissions de services publics pourraient ainsi adopter ce système. Le Comité est d'avis que les secrétaires et les trésoriers municipaux sont les mieux placés pour administrer le système des crédits d'impôt et que la loi devrait conférer aux municipalités le pouvoir de réclamer aux conseils scolaires et aux commissions de services publics le remboursement des crédits d'impôt accordés en leur nom.

Le Comité a recommandé que la Loi sur l'élection des administrations locales permette aux municipalités, aux conseils scolaires et aux commissions de services publics de participer à un système de crédits d'impôt seulement s'ils le désirent, mais que la résolution ou le règlement municipal nécessaire soit adopté avant l'année de l'élection. La résolution ou le règlement ne pourra pas être révoqué avant l'année suivant l'élection. Par souci d'équité et pour éviter toute confusion, il devrait être impossible de modifier les règles une fois le processus électoral déclenché.

La question de savoir si la période pendant laquelle on peut faire des dons aux candidats était suffisante ou si l'on devrait permettre à ces derniers de recueillir des fonds pendant tout leur mandat a fait l'objet d'un très long débat. Le Comité pense que de nombreux candidats, en particulier dans les grandes villes, s'opposeraient fortement à ce qu'on leur enlève l'entière liberté de recueillir des fonds quand ils le veulent. Le Comité continue d'estimer que des crédits d'impôt devraient être accordés seulement pour les contributions versées pendant une certaine période. Il reconnaît néanmoins que la période proposée dans le Rapport provisoire est trop courte et qu'elle devrait commencer au début de l'année de l'élection.

Le Comité s'est aussi demandé s'il fallait prévoir la possibilité de prolonger dans certains cas la période pendant laquelle un candidat pourrait recevoir des dons. Un grand nombre de ceux qui ont fait des observations sur cette recommandation s'opposaient à toute possibilité de prolongation, affirmant que la période proposée était largement suffisante pour permettre aux candidats de recueillir l'argent nécessaire au financement de leur campagne électorale. En l'absence de partis politiques et d'associations de circonscription capables d'aider les candidats à s'acquitter de leurs obligations, le Comité considère qu'il faudrait leur accorder un délai supplémentaire pour recueillir les fonds dont ils ont besoin afin de rembourser leurs dettes, à la condition

qu'ils prouvent à la Commission des finances électorales qu'il existe une bonne raison d'accorder ce délai supplémentaire.

Si la proposition du Comité était adoptée, une personne pourrait faire des dons à un candidat n'importe quand, jusqu'à concurrence de 750 $ par candidat au cours d'une année civile. Toutefois, seules les personnes qui font un don à un candidat inscrit pendant la période autorisée pour le financement des campagnes électorales auraient droit à un crédit d'impôt. Le crédit maximum que pourrait accorder à un donateur une municipalité ou une commission qui a adopté le système du crédit d'impôt serait de 750 $. Les crédits d'impôt ne seraient pas déduits du compte du contribuable, ou payés comptant à un donateur qui n'est pas un contribuable, tant que la Commission des finances électorales n'aurait pas vérifié les états financiers de tous les candidats du lieu en question.

**Recommandation 35** **Le Comité recommande que la loi permette aux municipalités, conseils scolaires et commissions des services publics d'adopter un règlement municipal ou une résolution, selon le cas, pour accorder des déductions fiscales aux personnes qui ont fait des dons à des candidats à des élections locales, et que ladite loi s'inspire de la Loi sur le financement des élections de l'Ontario. Le Comité recommande par ailleurs qu'on fasse**

parvenir immédiatement un exemplaire de tout règlement ou de toute résolution à cet effet à la Commission des finances électorales et à la future Commission des élections des administrations locales de l'Ontario, et que les conseils scolaires et les commissions des services publics fassent remettre un exemplaire dudit règlement de ladite résolution au secrétaire municipal.

Recommandation 36 Le Comité recommande que la loi stipule que le règlement ou la résolution autorisant la déduction fiscale soit adopté avant le 1er janvier d'une année d'élection et reste en vigueur au moins pendant le reste du mandat de l'élu. Un tel règlement ou une telle résolution ne pourra être abrogé au cours d'une année d'élection.

Recommandation 37 Le Comité recommande que la Commission des finances électorales soit chargée d'administrer le programme de déductions fiscales envisagé.

Recommandation 38 Le Comité recommande que les municipalités, les commissions de services publics et les conseils scolaires participants assument le coût du programme de déductions fiscales envisagé en puisant dans leurs recettes respectives. Le Comité recommande par ailleurs que le secrétaire municipal responsable des élections s'engage à accorder les crédits d'impôt aux

personnes ayant fait des dons, et que les municipalités soient autorisées à recouvrer les fonds déboursés pour le compte des commissions de services publics et des conseils scolaires participants.

Recommandation 39 Le Comité recommande que le texte législatif d'habilitation envisagé autorisant des déductions d'impôt prévoie que la période pendant laquelle les candidats peuvent recevoir des dons pour financer leur campagne électorale commence le 1er janvier d'une année d'élections et se termine six mois après le jour du vote, et que les contributions remises à des candidats pendant cette période fassent l'objet de déductions d'impôt.

Recommandation 40 Le Comité recommande que la Commission soit autorisée à prolonger de toute durée qu'elle jugera appropriée la période visée dans la recommandation 39, pour tout candidat qui invoque des motifs raisonnables.

Recommandation 41 Le Comité recommande que tout candidat à une charge dans un conseil municipal, une commission de services publics ou un conseil scolaire, s'il veut que les personnes qui financent sa campagne bénéficient de crédits d'impôt, soit tenu de s'inscrire auprès de la Commission des finances électorales de l'Ontario au plus tôt le 1er janvier d'une année d'élection, et au plus tard le jour de sa mise en candidature.

**Recommandation 42** **Le Comité recommande qu'une personne inscrite auprès de la Commission soit autorisée à remettre des reçus aux donateurs, aux fins des crédits d'impôt, pendant la période au cours de laquelle les dons seraient permis.**

**Recommandation 43** **Le Comité recommande qu'aux termes de la loi, le crédit d'impôt à accorder par une municipalité, un conseil scolaire ou une commission de services publics à un donateur au titre des dons qu'il aurait faits à un candidat inscrit au cours de la période pendant laquelle les dons sont permis ne soit pas supérieur à 750 $.**

## DIVULGATION DES CONTRIBUTIONS ÉLECTORALES ET DES DÉPENSES DES CANDIDATS

(Recommandations provisoires 5: 8, 5: 11 à 5: 15 et 5: 19)

Il ne saurait y avoir de société démocratique saine sans divulgation. Pour que le plafond des dépenses et des contributions électorales soit efficace, il faut que la comptabilité des campagnes électorales des candidats soit rendue publique.

D'une manière générale, les personnes qui ont fait parvenir un mémoire au Comité après la publication du Rapport provisoire se sont déclarées favorables à la divulgation des dépenses et des

dons. Tout en souhaitant que la divulgation s'applique à tous les candidats, le Comité considère que, dans les petites localités et dans les zones rurales où les campagnes électorales reviennent peut-être moins cher qu'ailleurs, les exigences dans ce domaine pourraient être atténuées, à condition qu'il n'y ait pas de crédit d'impôt en jeu. Il pourrait en être de même dans les endroits où il est difficile de trouver suffisamment de candidats. Le Comité propose donc que, là où il n'existe pas de système de crédits d'impôt, les candidats qui ont reçu moins de 1 000 $ en dons et qui ont dépensé pour leur campagne moins de 1 000 $ soient tenus de soumettre seulement une déclaration solennelle à cet effet, et non pas un rapport détaillé.

La recommandation du Comité visant à obliger les candidats à soumettre toutes les factures de leurs dépenses électorales dans les trois mois suivant le jour du scrutin n'a pas fait l'unanimité. La principale objection était qu'une telle disposition législative porterait atteinte aux droits des créanciers. Le Comité reconnaît que cette critique est partiellement fondée, mais il considère que cette restriction est nécessaire pour que, là où il existe un système de crédits d'impôt, on puisse assez rapidement connaître le montant des dépenses et des contributions électorales, puis verser les crédits d'impôt aux donateurs. De plus, abstraction faite de la question du crédit d'impôt, les candidats sauront dans un délai

raisonnable s'ils sont endettés à la suite de leur campagne électorale et s'ils ont crevé le plafond des dépenses autorisées.

Une légère majorité a souhaité que la loi oblige les candidats, dans les municipalités qui adoptent le système du crédit d'impôt, à soumettre leurs états financiers à une vérification comptable et à les déposer auprès de la Commission des finances électorales dans les six mois suivant l'élection. À peu près autant de personnes ont approuvé la recommandation demandant que la Commission assume le coût de la vérification des états financiers.

Les avis étaient partagés au sujet de l'utilisation des contributions excédentaires. Ceux qui ne voulaient pas que cet argent soit remis à l'administration locale estimaient pour la plupart que le candidat devrait le conserver pour la campagne électorale suivante. D'autres, partant du principe que le but de ces dons est de favoriser l'élection d'une personne donnée à une certaine charge et à un moment précis, estimaient qu'ils ne devraient pas servir à autre chose. Selon certains, dans la mesure du possible, aucun candidat ne devrait disposer d'un avantage financier en comptant sur des dons excédentaires conservés de campagnes antérieures. Le Comité a retenu une solution de compromis après avoir analysé ces arguments. Il a modifié sa recommandation pour permettre aux candidats qui ont

l'intention de se représenter à l'élection suivante, au même endroit, de confier leurs dons excédentaires au secrétaire municipal pour qu'il les place dans un compte en fiducie jusqu'au début de la campagne électorale suivante, de manière que cet argent ne puisse pas être dépensé à une autre fin.

Une assez forte majorité des personnes qui ont donné leur avis sur le Rapport provisoire ont reconnu la nécessité de prévoir dans la loi des dispositions obligeant tous les candidats, dans toutes les municipalités, à se conformer aux règles de divulgation. Le Comité tient à souligner que cette exigence est valable même lorsqu'il n'existe pas de système de crédits d'impôt.

**Recommandation 44** **Le Comité recommande que tout candidat à une charge locale dans un territoire sur lequel des crédits d'impôt sont accordés soit tenu de soumettre à la Commission des finances électorales (Ontario), dans les six mois suivant le jour du scrutin, à moins que la Commission ne lui ait accordé un délai supplémentaire, un état des sommes qu'il a dépensées pour sa campagne et des dons qu'il a reçus à cette fin, vérifié par un comptable, et qu'il soit tenu en outre d'en faire parvenir un double au secrétaire municipal.**

**Recommandation 45** Le Comité recommande que la Commission des finances électorales (Ontario) subventionne la vérification des états financiers des candidats aux élections municipales, comme elle le fait dans le cas des candidats aux élections provinciales.

**Recommandation 46** Le Comité recommande que tous les candidats à une charge dans une administration locale dans un territoire sur lequel des crédits d'impôt ne sont pas accordés, soient tenus de divulguer les sommes qu'ils ont reçues et les dépenses qu'ils ont engagées pour leur campagne électorale dans les six mois suivant le jour du scrutin, à moins que ces sommes et dépenses ne dépassent pas 1 000 $; dans ce cas, une déclaration solennelle tiendra lieu d'état financier indiquant le détail des contributions reçues et des dépenses engagées aux fins de leur campagne. Ces déclarations et rapports doivent être déposés auprès du secrétaire municipal, qui en fera remettre copie à la Commission des élections des administrations locales de l'Ontario.

**Recommandation 47** Le Comité recommande d'exiger des fournisseurs de biens et de services que toutes les factures établies au titre des dépenses engagées dans le cadre d'une campagne soient remises aux candidats dans les trois mois suivant le jour du scrutin.

**Recommandation 48** **Le Comité recommande que tout excédent produit par les dons qu'un candidat aurait reçus pour sa campagne électorale et pour lesquels il aura émis des reçus aux fins de l'impôt soit détenu en fiducie par le secrétaire municipal pour le compte de tout candidat qui a l'intention de poser sa candidature à une charge dans le même secteur au cours des prochaines élections; et que si un candidat n'a pas l'intention de se présenter ou ne se présente pas aux prochaines élections, cet excédent soit versé à la municipalité, au conseil scolaire ou à la commission des services publics, selon le cas.**

**Recommandation 49** **Le Comité recommande qu'un candidat qui n'a pas déposé les états de ses dépenses électorales et des dons qu'il a reçus pour sa campagne perde son dépôt, voie son élection annulée immédiatement, le cas échéant, et ne soit pas autorisé à postuler ou à occuper une charge dans une administration locale pendant six ans à partir de la date des élections.**

## MOMENT DES ÉLECTIONS ET ENTRÉE EN FONCTION

(Recommandations provisoires 6: 1 et 6: 2)

Environ la moitié des gens ont approuvé la recommandation du Rapport provisoire qui demandait que les élections aient lieu dans la troisième semaine d'octobre. Ceux qui étaient contre cette idée disaient en général préférer le statu quo, sans donner

d'explication. D'autres ont fait remarquer que la phase de transition pendant laquelle la commission ou le conseil sortant resterait en fonction serait plus longue si les élections avaient lieu plus tôt. De plus, on a fait valoir que le vote par anticipation obligatoire tomberait la fin de semaine de l'Action de grâce et que le personnel électoral ne voudrait peut-être pas travailler un jour férié. Le Comité avait demandé aux lecteurs du rapport provisoire de dire s'il valait mieux que les élections se déroulent un dimanche ou un mardi. Une nette préférence a été marquée pour le mardi.

Le Comité admet que la date actuelle d'entrée en fonction des élus est trop éloignée de la date des élections qu'il propose. Il pense néanmoins qu'il doit s'écouler entre les élections et la date d'entrée en fonction suffisamment de temps pour que la plupart des dépouillements judiciaires puissent avoir lieu. Le Comité propose donc que la période de transition ne dépasse pas un mois, ce qui laisse quand même le temps aux représentants sortants de quitter leurs bureaux et aux nouveaux élus de se préparer à assumer leurs fonctions.

**<u>Recommandation 50</u> Le Comité recommande que le scrutin ait lieu le troisième mardi d'octobre; que le vote obligatoire par anticipation se tienne dix jours avant le scrutin, soit le**

**samedi; et que la présentation des candidatures ait lieu 29 jours avant le scrutin, soit un lundi.**

**Recommandation 51** **Le Comité recommande que la date d'entrée en fonction soit fixée à une date ne devant pas dépasser le troisième lundi de novembre.**

**HEURES D'OUVERTURE DES BUREAUX DE VOTE**

(Recommandations provisoires 6: 4 et 6: 5)

Ceux qui ont fait connaître leurs réactions au Rapport provisoire ont préféré pour la plupart que les heures soient les mêmes pour le vote par anticipation et pour le jour du scrutin, et ils ont recommandé que les bureaux ouvrent à 11 heures et ferment à 20 heures. La majorité ont rejeté l'idée de donner aux municipalités la possibilité de laisser les bureaux de scrutin ouverts plus tard, affirmant que les heures de vote devraient être uniformes dans la province pour que tout le monde ait la même possibilité d'exercer son droit de vote et pour éviter la confusion qui pourrait exister si, dans une grande agglomération, des municipalités voisines adoptaient des heures différentes.

**Recommandation 52** **Le Comité recommande d'ouvrir les bureaux de vote entre 11 h et 20 h pour le scrutin général et le vote par anticipation.**

**VOTE PAR PROCURATION**

(Recommandation provisoire 6: 6)

La majorité des auteurs de mémoires ont approuvé un élargissement de la portée du principe du vote par procuration, tout en recommandant de créer un mécanisme permettant de contrôler l'utilisation des procurations afin d'empêcher tout abus. Le Comité reconnaît le bien-fondé de cette observation et a modifié sa recommandation en conséquence.

**Recommandation 53** **Le Comité recommande que tout électeur qui se trouve dans l'incapacité de voter le jour du scrutin ou le jour du vote par anticipation soit autorisé à voter par procuration, étant entendu que personne ne pourra voter par procuration pour plus d'un électeur. Une personne ne peut voter par procuration pour deux électeurs ou plus que si ces électeurs sont des membres de sa famille immédiate, des grands-parents ou des petits-enfants.**

**MOYEN DE FACILITER L'EXERCICE DU DROIT DE VOTE**

(Recommandations provisoires 6: 7 - 6: 11)

Les recommandations du Comité visant à faciliter l'exercice du droit de vote ont été extrêmement bien accueillies, sauf deux: celle qui préconisait de fermer les écoles les jours d'élection

et celle qui recommandait de créer des comités consultatifs pour aider à trouver des bureaux de vote faciles d'accès. Quant à la recommandation concernant le matériel de vote à installer dans la rue, elle a été jugée trop vague.

Le Comité a reconsidéré sa position sur la fermeture des écoles et pense maintenant qu'il serait préférable de laisser les écoles ouvertes pour qu'on puisse y installer des bureaux de vote et pour que les étudiants puissent participer au processus électoral ou du moins l'observer.

Plusieurs personnes ont affirmé que chaque municipalité devrait avoir le droit de décider de créer ou non un comité consultatif, selon ses besoins. Le Comité reconnaît la justesse de cette remarque et a modifié sa recommandation en conséquence.

Tout le monde n'a pas bien compris ce que nous entendions par le "vote dans la rue". En outre, on a fait valoir qu'il serait difficile d'assurer la sécurité des urnes et le secret du vote et qu'on risquait de gêner d'autres électeurs. En conséquence, le Comité pense qu'il ne faudra pas appliquer cette formule tant que la Commission des élections des administrations locales de l'Ontario, dont nous proposons la création, n'aura pas étudié tous les aspects de la question.

**Recommandation 54** Le Comité recommande aux autorités électorales de faire le nécessaire, dans toute la mesure du possible, pour que les personnes âgées, les personnes ayant du mal à se déplacer et les handicapés puissent accéder facilement aux bureaux de vote.

**Recommandation 55** Le Comité recommande que la future Commission des élections des administrations locales de l'Ontario examine la question du matériel de vote installé dans la rue.

**Recommandation 56** Le Comité recommande que la future commission, en collaboration avec le Conseil consultatif sur l'âge d'or de l'Ontario et le Conseil consultatif sur les handicapés physiques de l'Ontario, établisse des lignes directrices pour assurer l'accessibilité des bureaux de vote.

**Recommandation 57** Le Comité recommande que les municipalités soient encouragées à établir des comités consultatifs qui seront chargés de les aider à trouver des lieux faciles d'accès pour y installer les bureaux de vote.

## ÉLIMINATION DES OBSTACLES LINGUISTIQUES ET CULTURELS

(Recommandations provisoires 6: 12 à 6: 16)

Dans l'ensemble, les réactions aux recommandations provisoires destinées à éliminer les obstacles linguistiques et culturels qui

entravent l'exercice du droit de vote ont été positives. Toutefois, la recommandation préconisant d'embaucher des interprètes quand le nombre de personnes appartenant à une minorité le justifie n'a pas fait l'unanimité. Certains trouvaient cette recommandation peu réaliste dans le cas de leur municipalité, et d'autres estimaient que son application devrait être facultative. Le Comité sait qu'il est déjà difficile de trouver un personnel électoral qualifié à l'heure actuelle, et admet qu'il serait encore plus compliqué de trouver des personnes qui connaissent bien le processus électoral et qui pourraient servir d'interprètes. Le Comité a donc modifié sa position.

**Recommandation 58** **Le Comité recommande que la future commission traduise les textes législatifs dans des langues autres que l'anglais et le français si le nombre d'électeurs qui parlent ces langues le justifie.**

**Recommandation 59** **Le Comité recommande qu'en collaboration avec le ministère des Affaires civiques et culturelles et le Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario, la future commission traduise les renseignements ou instructions donnés aux électeurs dans des langues autres que l'anglais et le français et les diffuse, ainsi que toute autre publication relative aux élections des administrations locales, si le nombre d'électeurs qui parlent ces langues le justifie.**

**Recommandation 60** **Le Comité recommande que, lorsque le nombre d'électeurs intéressés le justifie, les municipalités soient encouragées à établir des comités consultatifs composés de personnes d'origines linguistiques et culturelles différentes pour faciliter la diffusion des renseignements sur les élections des administrations locales.**

**Recommandation 61** **Le Comité recommande que, lorsque le nombre des électeurs intéressés le justifie, les autorités électorales envisagent d'embaucher des interprètes pour aider les personnes de différentes origines linguistiques lorsqu'elles se trouvent au bureau de vote.**

**Recommandation 62** **Le Comité recommande que le personnel électoral soit sensible aux besoins linguistiques et culturels des électeurs et, si possible, que des personnes ayant les mêmes origines linguistiques et culturelles que l'électorat fassent partie du personnel électoral.**

**MARQUES SUR LES BULLETINS DE VOTE**

(Recommandations provisoires 7: 1 et 7: 2)

Une légère majorité s'est prononcée en faveur du statu quo en ce qui a trait à la façon d'inscrire son suffrage sur le bulletin de vote. Le Comité demeure toutefois convaincu que, pour qu'on

puisse juger plus facilement de la validité d'un bulletin, il faudrait que la loi précise que les marques doivent être faites clairement à l'intérieur du cercle situé à droite du nom du candidat et être toujours les mêmes. Le Comité reconnaît qu'il n'y a probablement pas de solution satisfaisante à ce problème. Tout dépend en effet de l'importance que les tribunaux accorderont à l'intention de l'électeur.

**Recommandation 63** **Le Comité recommande que l'article de la future Loi sur les élections des administrations locales relatif à la manière dont un électeur doit marquer son bulletin de vote stipule qu'une marque uniforme, telle qu'un "X", doit figurer à tous les endroits approuvés du bulletin de vote, et que cette marque doive se trouver en tout ou partie à l'intérieur du cercle qui figure à la droite du nom du candidat.**

**Recommandation 64** **Le Comité recommande à la future commission et au directeur général des élections de l'Ontario d'étudier de plus près s'il est souhaitable ou non d'uniformiser les marques faites sur les bulletins de vote aux niveaux local et provincial.**

## DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE

(Recommandations provisoires 7: 3 - 7: 11)

D'une manière générale, la réforme du processus de dépouillement judiciaire recommandée par le Comité a été favorablement

accueillie. Même si la plupart des auteurs de mémoire approuvaient le principe d'un tribunal électoral chargé d'effectuer les premiers dépouillements judiciaires, d'aucuns se demandaient comment il fonctionnerait. Certaines personnes ont rejeté cette idée, surtout à cause des coûts de fonctionnement et d'administration d'un tel tribunal. D'autres se sont dites satisfaites de la façon dont les tribunaux procèdent aux dépouillements judiciaires à l'heure actuelle.

Le Comité juge indispensable d'alléger le fardeau que ces dépouillements imposent à un système judiciaire déjà surchargé. Dans ce but, il a été envisagé de nommer des agents responsables du dépouillement judiciaire, qui seraient sur le plan administratif une sorte de tribunal simplifié. Le Comité reconnaît cependant que la validité des bulletins de vote peut donner lieu à des contestations et que, dans ce cas, un agent responsable du dépouillement judiciaire peut difficilement régler la question; dans une telle situation, le litige devrait être réglé par les tribunaux si le candidat l'exige. Par ailleurs, si des électeurs affirment que des irrégularités se sont produites dans le dépouillement du scrutin ou dans la manipulation des bulletins, on devrait demander directement aux tribunaux de vérifier si un dépouillement judiciaire se justifie.

Certaines personnes étaient contre la formule de dépouillement judiciaire "automatique", affirmant qu'elle entraînerait un trop grand nombre de dépouillements judiciaires et que les critères ne seraient pas les mêmes dans les grandes et dans les petites municipalités. La formule a été revue et corrigée de manière que les mêmes normes s'appliquent partout. Il est incontestable que cette formule fera augmenter le nombre de dépouillements judiciaires, mais le Comité estime qu'elle doit être appliquée dans l'intérêt de la démocratie et par souci d'équité.

Selon le Comité, dans le cas des dépouillements judiciaires "automatiques" pouvant être effectués sur demande, un candidat n'a besoin que de peu de temps pour présenter sa demande. En cas de partage des voix, aucune demande n'est nécessaire. Dans toutes les autres situations, les parties concernées devraient disposer de trente jours pour demander un dépouillement judiciaire.

Bien que le Comité estime toujours que le coût des dépouillements judiciaires devrait être assumé par la municipalité ou par la commission en cause, il considère qu'il faut donner aux tribunaux le pouvoir de répartir les coûts comme ils le jugent bon lorsqu'une requête en dépouillement judiciaire a été présentée à un tribunal ou lorsqu'un agent responsable du dépouillement

judiciaire a porté une contestation devant les tribunaux. On réduira ainsi le nombre de demandes vexatoires ou fondées sur des arguments manquant de pertinence.

**Recommandation 65** **Le Comité recommande que la loi prévoie de charger le secrétaire municipal de procéder à un dépouillement judiciaire, étant entendu toutefois que s'il a déjà participé lui-même au dépouillement ou ne peut pas ou ne veut pas procéder au dépouillement judiciaire, le directeur des élections de l'administration locale chargera le secrétaire d'une autre municipalité de procéder audit dépouillement judiciaire.**

**Recommandation 66** **Le Comité recommande que la personne chargée de procéder au dépouillement judiciaire soit autorisée à nommer des assistants, étant entendu que ces assistants ne devront pas avoir participé au premier dépouillement.**

**Recommandation 67** **Le Comité recommande que la future commission établisse les règles sur lesquelles le personnel électoral se guidera pour juger de la validité des bulletins de vote au cours d'un dépouillement judiciaire.**

**Recommandation 68** **Le Comité recommande qu'en cas de dépouillement judiciaire, si la validité d'un bulletin de vote est mise en cause, un candidat puisse demander que le bulletin de**

vote en cause soit soumis à un juge d la Cour de district, qui décidera de sa validité.

Recommandation 69 Le Comité recommande également que la décision du juge de la Cour de district ou du juge qui aura procédé au dépouillement judiciaire fasse l'objet d'un dernier appel devant la Cour divisionnaire.

Recommandation 70 Le Comité recommande que le délai imparti à un électeur, à un conseil municipal, à une commission de services publics ou à un conseil scolaire pour demander un dépouillement judiciaire soit de 30 jours après la déclaration des résultats, et il recommande en outre que la procédure à suivre pour les dépouillements judiciaires soit énoncée clairement et sans risque d'équivoque.

Recommandation 71 Le Comité recommande que, sauf ordonnance contraire du juge, la juridiction en cause assume les frais qu'un dépouillement judiciaire et toute décision d'un juge de la Cour de district quant à la validité de certains bulletins de vote pourraient entraîner.

Recommandation 72 Le Comité recommande qu'on procède à un dépouillement judiciaire, si le candidat le désire, dans les sept jours qui suivent la proclamation des résultats des élections, au

cas où l'écart entre le nombre des suffrages reçus par le candidat victorieux et le candidat battu à des élections tenues dans une municipalité ou dans le territoire relevant d'un conseil scolaire ou d'une commission de services publics, serait inférieur à 0,5 pour cent du total des suffrages par bureau de vote.

Recommandation 73 Le Comité recommande qu'on procède a un dépouillement judiciaire en cas de partage des voix.

Recommandation 74 Le Comité recommande que les municipalités, les conseils scolaires et les commissions des services publics soient autorisés à demander un dépouillement judiciaire dans le cas d'une élection à n'importe quelle charge, s'ils le jugent nécessaire dans l'intérêt public.

Recommandation 75 Le Comité recommande que, au cas où on présumerait qu'une irrégularité a eu lieu, tout électeur ait le droit de demander un dépouillement judiciaire en adressant au juge de la Cour de district une demande accompagnée d'un affidavit attestant que l'irrégularité a été commise. Le Comité recommande également que le juge détermine la répartition des dépenses afférentes à l'instance instituée pour donner suite à la demande.

**Recommandation 76** **Le Comité recommande qu'un scrutateur nommé à cet effet procède au dépouillement judiciaire lorsqu'un juge de la Cour de district accède à la demande formulée par un électeur pour qu'un dépouillement judiciaire soit effectué.**

## CAMPAGNE D'INFORMATION SUR LES ADMINISTRATIONS LOCALES

(Recommandations provisoires 8: 1 et 8: 4)

Le Rapport provisoire recommandait de prendre plusieurs initiatives pour renseigner la population sur les questions touchant les administrations locales. Ces recommandations ont été extrêmement bien accueillies et demeurent donc inchangées.

**Recommandation 77** **Le comité recommande que les municipalités instaurent un programme permanent d'information sur le gouvernement local répondant aux besoins de l'ensemble de l'électorat.**

**Recommandation 78** **Le comité recommande que le ministère de l'Éducation élabore et mette en oeuvre, en collaboration avec les conseils scolaires, un programme d'instruction civique centré sur le gouvernement local, à l'intention des écoles primaires et secondaires.**

**Recommandation 79** **Le comité recommande que la commission envisagée prépare et publie, en collaboration avec le Bureau du directeur général des élections de l'Ontario et le Bureau du directeur général des élections du Canada, un lexique de la terminologie électorale.**

**Recommandation 80** **Le comité recommande que la commission envisagée élabore des programmes visant à renseigner le public sur le processus électoral, en collaboration avec le Bureau du directeur général des élections de l'Ontario et le Bureau du directeur général des élections du Canada.**

## MODIFICATION DE LA LÉGISLATION, DU MODE D'ÉLECTION ET DE LA COMPOSITION DES CONSEILS MUNICIPAUX OU SCOLAIRES

(Recommandations provisoires 9: 1 et 9: 2)

Les recommandations visant à interdire des changements à une date trop rapprochée des élections ont reçu un appui presque unanime. Nous les avons conservées dans ce rapport.

**Recommandation 81** **Le Comité recommande que l'Assemblée législative de l'Ontario ne promulgue pas de lois modifiant le processus des élections des administrations locales moins de six mois avant une élection.**

**Recommandation 82** **Le Comité recommande qu'on ne puisse modifier les modalités d'une élection ni la composition des conseils municipaux ou des conseils scolaires après le 15 janvier d'une année d'élection.**

**POSTES DEVENUS VACANTS**

(Recommandations provisoires 9: 3 et 9: 4)

La majorité des réactions n'étaient pas favorables à l'idée de rendre obligatoire la tenue d'une élection pour combler les postes qui deviennent vacants pendant les deux premières années du mandat. Par contre, un grand nombre de personnes ont approuvé la méthode proposée pour combler les postes qui deviennent vacants au cours d'une année d'élection. Le coût élevé d'une deuxième élection était la principale raison invoquée pour rejeter le principe des élections obligatoires dans les deux premières années du mandat.

Lors des délibérations qui ont suivi la publication du Rapport provisoire, le Comité est arrivé à la conclusion que certaines municipalités étaient moins capables que d'autres de supporter le coût d'une élection supplémentaire et qu'il pourrait en outre être difficile de trouver des candidats, surtout dans les zones rurales et dans les petites localités. Le Comité s'est donc efforcé de trouver une autre formule pour combler les postes qui

deviennent vacants pendant les deux premières années du mandat du titulaire. Si cette dernière méthode est appliquée, le Comité souhaite que les conseils municipaux adoptent le règlement approprié (et les conseils scolaires, la résolution nécessaire) vers le début de leur mandat et que ce règlement municipal (ou cette résolution) ne puisse être modifié ou annulé avant l'entrée en fonction du conseil suivant. À moins qu'un poste ne devienne vacant peu avant une élection, le Comité juge indispensable de combler rapidement les postes vacants (soit lors d'une élection, soit par nomination), surtout quand il existe un système de quartiers, afin que les électeurs continuent d'être représentés comme ils le doivent.

**Recommandation 83** **Le Comité recommande que, lorsqu'un poste de conseiller municipal, de conseiller régional élu ou de conseiller scolaire devient vacant pendant les deux premières années du mandat, le conseil local ou le conseil scolaire soit tenu, dans les 60 jours, de déclarer le siège vacant et d'adopter un arrêté ou une résolution demandant au secrétaire municipal d'organiser une nouvelle élection.**

**Recommandation 84** **Le Comité recommande d'autoriser un conseil municipal ou un conseil scolaire à adopter un arrêté ou une résolution, selon le cas, qui servirait de solution de rechange au cas où il faudrait pourvoir des postes qui deviendraient**

vacants durant les deux premières années du mandat; il recommande en outre d'adopter cet arrêté ou cette résolution dans les trois mois qui suivent la date d'entrée en fonction des nouveaux titulaires des postes en cause, et d'en assurer le maintien jusqu'à ce que le prochain conseil municipal ou conseil scolaire entre en fonction.

Recommandation 85 Le Comité recommande que, lorsqu'un conseil local ou un conseil scolaire adopte un arrêté ou une résolution pour pourvoir un poste qui est devenu vacant pendant les deux premières années du mandat, cet arrêté ou cette résolution prévoie:

que le conseil local ou le conseil scolaire soit tenu, dans les 60 jours qui suivent, d'adopter un arrêté ou une résolution déclarant le poste vacant, et

(a) enjoignant au secrétaire municipal d'organiser de nouvelles élections; ou

(b) autorisant la nomination d'un nouveau titulaire pour pourvoir le poste vacant.

Recommandation 86 Le Comité recommande que, lorsqu'un poste de conseiller local, de conseiller régional élu ou de conseiller

**scolaire devient vacant l'année d'une élection, le conseil local ou le conseil scolaire soit tenu, dans les 60 jours qui suivent, de déclarer le siège vacant et d'adopter un arrêté ou une résolution demandant au secrétaire municipal d'organiser une nouvelle élection ou de nommer un nouveau titulaire, à moins que le poste ne devienne vacant moins de 120 jours avant la date de l'élection, auquel cas il n'est pas nécessaire de le combler.**

**PARTAGE DU COÛT DES ÉLECTIONS**

(Recommandation provisoire 9: 5)

La majorité de ceux qui ont donné leurs avis sur cette recommandation préliminaire souhaitaient que les municipalités et les conseils scolaires prennent chacun à leur charge la moitié du coût des élections. Toutefois, la plupart des conseils scolaires ont rejeté cette recommandation, et certaines municipalités ont fait valoir qu'il était inutile d'apporter des changements dans ce domaine puisque l'argent provient de toute façon des contribuables.

Une des raisons les plus souvent invoquées par les adversaires du partage des frais était que le montant des subventions du ministère de l'Éducation ne tient pas compte du coût des élections. Certains craignent une réaffectation de fonds qui se ferait au détriment de l'éducation des enfants, principale

responsabilité des conseils scolaires. Par ailleurs, on a fait remarquer au Comité qu'il serait très difficile de trouver une formule de répartition des coûts satisfaisante et équitable. En fin de compte, le Comité a décidé de supprimer cette recommandation.

**DISPOSITIONS CONCERNANT LA RÉMUNÉRATION ET LA PENSION DES ÉLUS LOCAUX**

(Recommandation provisoire 9: 6)

La recommandation du Rapport provisoire demandant que des efforts soient faits pour améliorer la rémunération et la pension des membres élus des administrations locales a reçu de nombreux appuis. Bien que certaines personnes aient estimé que le mandat du Comité ne lui permettait pas de se prononcer sur ces questions, le Comité est convaincu qu'une amélioration dans ce domaine amènera davantage de gens à envisager une candidature.

**Recommandation 87** **Le Comité recommande que le ministère des Affaires municipales, de concert avec le ministère de l'Éducation, l'Association des municipalités de l'Ontario, la Commission des conseillers scolaires de l'Ontario et la Municipal Electric Association, poursuive ses efforts en vue d'améliorer la rémunération et les dispositions relatives aux pensions des représentants élus des administrations locales.**

## PLÉBISCITES

Dans son Rapport provisoire, le Comité avait demandé aux lecteurs de dire ce qu'ils pensaient de la possibilité de faire figurer dans le bulletin des questions intéressant les conseils scolaires. Très peu de gens se sont prononcés. La plupart des associations de conseillers scolaires avec lesquels le Comité a discuté ont estimé que les conseils scolaires devraient avoir le droit de faire figurer des questions dans les bulletins de vote au même titre que les conseils municipaux. Le Comité partage cet avis et recommande donc d'étendre aux conseils scolaires les droits accordés aux conseils municipaux.

**Recommandation 88** **Le Comité recommande que les conseils scolaires soient autorisés à placer sur le bulletin de vote des questions concernant les conseils scolaires.**

## ÉLECTIONS SÉPARÉES POUR LES CONSEILS SCOLAIRES

Le Comité avait demandé s'il serait souhaitable d'organiser des élections séparées pour les conseils scolaires. Les rares personnes qui ont donné leur avis ont répondu à cette question par la négative en affirmant que des élections séparées créeraient une certaine confusion chez les électeurs, risqueraient de réduire le taux de participation, se traduiraient

pour les contribuables par une augmentation inutile des coûts et imposeraient aux employés municipaux un surcroît de travail. En conséquence, le Comité recommande que l'élection des conseillers scolaires continue à avoir lieu en même temps que les élections municipales.

## ANNEXE A

## EXPOSÉS PRÉSENTÉS AU COMITÉ EN RÉPONSE AU RAPPORT PROVISOIRE

Karen Morrow, présidente; Marilyn Rowe, présidente précédente; Sharon Campbell, vice-présidente; Bill Phillips, directeur général; Marie Pearce, directrice des politiques et des questions législatives, Association des conseillers des écoles publiques de l'Ontario

Fiona Nelson, président; Margaret Hazelton, membre du comité exécutif; et Lorraine Flaherty, directrice générale, Association des grands conseils scolaires de l'Ontario

Jocelyn Ladouceur, président; J-L Bourdeau, directeur général; Rodrigue Landriault, Charlemagne Lamarche, Aurèle Bénéteau, Normand Guillemette, membres du comité exécutif, Association française des conseils scolaires de l'Ontario

Père Carl Matthews, président; Omer Gagné, premier vice-président; Catherine Curran, Jack Fullerton, Lillian O'Connor, Mary Amyotte, Martha Joyce, Eugène Legault et Jim Wilson, membres du comité exécutif; Ernie Nyitrai, directeur général; et Phil Traversy, procureur, Association des conseillers des écoles séparées de l'Ontario

Les membres du Conseil municipal de la ville d'Ottawa

Jean Anton, président du conseil d'administration; John Jeffs, membre du conseil; et Bert Shingler, directeur général, Federation of Ontario Cottagers' Associations

Donald MacDonald, président du conseil; Robert Dobson, directeur, Inscription et Communications; Donald Joynt, directeur général; et Gord Kushner, directeur de l'application des dispositions financières, Commission sur les finances électorales

Bill Archer, ancien échevin; Patrick Sheppard, ancien échevin; et Owen O'Reilly, conseiller, Conseil des écoles séparées de la communauté urbaine de Toronto, Groupe de travail de la ville de Toronto pour la révision du processus des élections municipales

Art Eggleton, maire; Tony O'Donohue, échevin; Barbara Caplan, secrétaire municipale par intérim; Chris Dobbs, Ken Gunn et John Hollins, bureau du secrétaire municipal, Ville de Toronto

Matt Certosimo, président; et Tim Stutt, directeur des communications, Fédération des étudiants de l'Ontario

Ted Bacigalupo, préfet adjoint; et Frank Gauthier, conseiller, Canton de Puslinch

Michael O'Dowd, chef de service, Direction des bureaux régionaux, ministère du Revenu

Michael Smither, Éditeur et rédacteur en chef, Municipal World

Mike Breaugh, député d'Oshawa, critique des Affaires municipales du NPD

Gord Gunning, directeur général; John Hollins, bureau du secrétaire municipal, Ville de Toronto; Jim Anderson, secrétaire municipal, Ville de Cambridge; et John Nigh, secrétaire municipal, Cité de Scarborough, Association des secrétaires et trésoriers municipaux de l'Ontario

## ANNEXE B

## EXPOSÉS, MÉMOIRES ET COMMENTAIRES SOUMIS AU COMITÉ EN RÉPONSE AU RAPPORT PROVISOIRE

### Particuliers

Chris Brown
Wayne Burnett
Annamarie P. Castrilli, Houser, Henry, Loudon & Syron
Stanley Cerisano
Penina Coopersmith
Ron Eade, Kitchener-Waterloo Record
Ernest S. Eaton
Ernie Eves, député de Parry Sound
James F. Foulds, député de Port Arthur
W.J. Bill Hendry
Harvey Houle
Angelo M. Lebano
Rebecca Liff
Gord McNulty, Hamilton Spectator
Alan M. Oleksuik
Prof. T.J. Plunkett, Université Queen's, École d'administration publique
Paul Roy
Rodney Saunders
Bob Sullivan
Don E. Tremblay
Ron Van Horne, ministre des Affaires des personnes âgées

Municipalités

Ville d'Ajax: A.T. Hodges, secrétaire municipal

Canton d'Anson, Hindon et Minden: B.A. Millar, secrétaire-trésorier

Canton de The Archipelago: Lynda M. Healey, gérante générale

Canton d'Atwood: P.W. Giles, secrétaire

Ville d'Aurora: C.E. Gowan, secrétaire; et L. Allison, secrétaire adjoint

Canton de Baldwin: Ina Mae Burk, secrétaire-trésorière

Canton de Barrie: Nancy J. Cannon, secrétaire-trésorière

Canton de Biddulph: Ray G. Hands, secrétaire-trésorier

Canton de Black River-Matheson: T.E. Monahan, secrétaire-gérant

Ville de Bracebridge: K.C. Veitch, secrétaire

Ville de Brampton: L.J. Mikulich, secrétaire/directeur des services administratifs

Comté de Brant: Dan Ciona, secrétaire et trésorier

Cité de Brockville: S.J. Clark, maire

Canton de Brooke: Joanne Myre, secrétaire

Cité de Burlington: Ronald C. Lathan, secrétaire adjoint; et Helen MacRae, secrétaire et directrice des services administratifs

Ville de Caledon: Gary A. Boyce, secrétaire-gérant

Cité de Cambridge: James Anderson, secrétaire

Ville de Campbellford: Hector L. Macmillan, maire

Canton de Chisholm: L. Ringler, secrétaire-trésorier

Canton de Clarence: Jean-Denis Hurtubise

Ville de Cobourg: Richard G. Stinson, secrétaire adjoint

Municipalités - suite

Ville de Cochrane: R. Roy Mitchell, maire

Canton de Colchester North: Michael W. Girard, secrétaire-trésorier

Cité de Cornwall: Brian Lynch, maire

Canton de Cumberland: Linda Dunn, conseillère

Canton de Dalton: Harold Bruce, préfet

Canton de Day and Bright Additional: Gwen M. Mosher, secrétaire-trésorière

Canton de Delhi: R.K. Granger, secrétaire

Canton de Downie: Muriel King, secrétaire-trésorière

Village de Dutton: Helen R. Schram, secrétaire-trésorière

Ville de Dryden: H.B. Hoffstrom, secrétaire

Ville de Dundas: J. Robert Gerrie, secrétaire

Ville d'East Gwillimbury: J.F. Hopkins, secrétaire-gérant

Municipalité d'East York: William Alexander, Jr., secrétaire

Canton d'Egremont: Vietta Watson, secrétaire-trésorière

Canton d'Ekfrid: Janneke Newitt, secrétaire-trésorière

Ville d'Elliot Lake: L. Burling, secrétaire

Canton d'Erin: R.M. Clarke, secrétaire/chef de bureau

Ville d'Essex: D.R. Emmons, gérant

Cité d'Etobicoke: R.F. Cloutier, secrétaire

Ville d'Exeter: Laurie Dykstra, secrétaire-trésorière adjointe; et Elizabeth Bell, secrétaire-trésorière

Comté de Frontenac: Steven G. Silver, secrétaire-gérant

Canton de la Baie georgienne: Tina Agnello, secrétaire-trésorière

Village de Glencoe: W.L. Black, secrétaire-trésorier

Municipalités - suite

Ville de Goderich: Larry J. McCabe, gérant/secrétaire-trésorier

Ville de Gravenhurst: John R. McColl, chef des services administratifs et secrétaire

Ville de Grimsby: R.C. Bracher, gérant

Cité de Hamilton: E.A. Simpson, secrétaire; et John Smith, échevin, quartier no 6

Municipalité régionale de Hamilton-Wentworth: William L. Sears, président

Ville de Harrow: Peter Timmins, maire

Municipalité régionale de Haldimand-Norfolk: Keith F. Richardson, président

Canton de Hay: J.M. Ducharme, secrétaire-trésorier

Ville de Hearst: Louis Corbeil, secrétaire

Canton de Hilton: E. Ann Langer, secrétaire-trésorière

Village de Hilton Beach: Gloria Fischer, secrétaire-trésorière

Ville de Huntsville: Edward H. Hares, secrétaire-gérant

Village d'Iron Bridge: Noella Brown, secrétaire-trésorière

Ville d'Iroquois Falls: John J. Buchan, secrétaire-gérant

Ville de Kapuskasing: J. Langsford, secrétaire-assistante administrative

Conté de Kent: R.H. Foulds, secrétaire-gérant

Ville de Kincardine: Charles Mann, maire; et Glenn R. Sutton, conseiller

Canton de King: C.H. Duncan, secrétaire

Cité de Kingston: Marion Rodgers, secrétaire par intérim

Canton de Kingston: Isabel Turner, préfète

Cité de Kitchener: R.W. Pritchard, commissaire des services généraux et secrétaire

Municipalités - suite

Canton de Laird: Phyllis L. MacKay, secrétaire-trésorière

Ville de Latchford: Lynne M. Godden, secrétaire

Comté de Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke: Mary Kirkham, secrétaire

Ville de Leamington: William J. Marck, secrétaire

Canton de Front of Leeds and Landsdowne: Ronald A. Wood, secrétaire-gérant

Ville de Lincoln: Michael F. Duc, secrétaire

Canton de Lobo: Sharon A. McMillan, secrétaire-gérante

Canton de Logan: Margaret Scherbarth, secrétaire-trésorière

Cité de London: K.W. Sadler, secrétaire

Canton de London: Albert F. Bannister, gérant et secrétaire

Canton de Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional: Jean Robbins, secrétaire-trésorière

Canton de Mersea: Lynn Foster, secrétaire-gérante

Canton de Michipicoten: K.P. Zurby, chef des services administratifs/secrétaire

Canton de Middlesex: R.E.F. Eddy, gérant-secrétaire

Cité de Mississauga: Terence L. Julian, secrétaire

Canton de Morris: Nancy Michie, secrétaire-trésorière

Municipalité du district de Muskoka: Allen Sander, président

Canton de Muskoka Lakes: P.H. Davidson, secrétaire-gérant

Canton de Nairn: Robert Deschene, secrétaire

Ville de Napanee: H.W. Webster, maire

Ville de Nepean: D.E. Hobbs, secrétaire

Municipalité régionale de Niagara: Peter Sobol, conseiller; et M.H. Boggs, chef des services administratifs

Municipalités - suite

Cité de Niagara Falls: Paul J. Brennan, secrétaire

Canton de Norfolk: R.A. Loncke, secrétaire-gérant

Canton de North Dorchester: Clyde Walton, secrétaire-gérant

Canton de North Shore: Kathryn McCarty, secrétaire-trésorière

Cité de North York: B. MacLeod, secrétaire; et Bob Yuill, régisseur

Canton d'Oakland: Joe Keresturi, préfet

Ville d'Oakville: D.W. Brown, secrétaire

Cité d'Oshawa: James H. Potticary, échevin

Cité d'Ottawa: J.R. Cyr, secrétaire

Ville de Penetanguishene: Don McNee, président, Comité de l'administration et des finances

Comté de Perth: J.A. Bell, secrétaire-trésorier

Canton de Plummer Additional: Betty Millar, secrétaire

Canton de Plympton: Archie McKinlay, secrétaire

Village de Point Edward: Jerry K. Langner, secrétaire-trésorier

Canton de Powassan: Joyce Croteau, secrétaire-trésorière

Canton de Puslinch: Archie McRobbie, préfet; et Brenda Beatson, secrétaire-trésorière

Ville de Rayside-Balfour: R.J. Leclair, secrétaire-gérant

Ville de Richmond Hill: R.J. Douglas, secrétaire

Canton de St. Joseph: A. Michael Jagger, secrétaire-trésorier

Cité de St. Thomas: Peter J. Leack, secrétaire; et James Gubinczki, trésorier

Cité de Sarnia: Ann Tuplin, secrétaire

Cité de Scarborough: J.W. Nigh, secrétaire; et J.J. Poots, commissaire principal et secrétaire associé

Municipalités - suite

Canton de Sebastopol: Rosemary Cammaert, conseillère

District en voie d'organisation de Shedden: Mary Bray, secrétaire-trésorière

Canton de Sherwood, Jones & Burns: Robert J. Norlock, secrétaire-trésorier

Canton de Sidney: E.H. Lyons, secrétaire

Canton de South Crosby: C. Robert Smith, préfet

Canton de South Dumfries: James G. Wilson, secrétaire-trésorier

Canton de The Spanish River: Austin Clipperton, secrétaire-trésorier

Cité de Stratford: R. Schulthies, secrétaire-gérant

Ville de Strathroy: V.M. Tait, secrétaire-trésorier

Cité de Sudbury: Ellen Kerr, directrice des services administratifs et secrétaire

Canton de Tarbutt and Tarbutt Additional: Pilvi Court, secrétaire-trésorier

Canton de Terrace Bay: L.H. Simons, secrétaire-coordonnateur

Cité de Toronto: B. Caplan, secrétaire municipale par intérim

Ville de Thessalon: Robert P. MacLean, secrétaire-trésorier

Canton de Thessalon: John MacLean, secrétaire

Canton de Thompson: Sandra Tonelli, secrétaire-trésorière

Cité de Thunder Bay: H.T. Kirk, secrétaire

Cité de Timmins: R.J. Watson, secrétaire adjoint

Cité de Trenton: Neil F. Robertson, maire

Canton de Val Rita-Harty: Christiane Rochon, secrétaire-trésorière

Ville de Valley East: Diane Trottier, secrétaire adjointe

Ville de Vankleek Hill: Gérard Sauvé, secrétaire-trésorier

Municipalités - suite

Cité de Vanier: Gisèle Lalonde, mairesse

Cité de Waterloo: L.J. Ayers, secrétaire adjoint

Canton de Woolwich: Kris Fletcher, secrétaire

Cité de York: C. Rodrigo, secrétaire; et Phil White, régisseur

Conseils scolaires

Conseil des écoles séparées catholiques de Dufferin-Peel:
Robert F. Hall, président du conseil d'administration
John Mastromatteo, président, Comité des politiques et des résolutions
L. Gandolfo
C. Gauthier
R. Lachaîne

Conseil de l'éducation de Durham:
R.D. Peel, surintendant des opérations

Conseil de l'éducation de Dryden:
N.I. Reed, surintendant des finances et des affaires commerciales

Conseil de l'éducation du comté de Huron:
R.B. Allan, directeur de l'éducation

Conseil des écoles séparées catholiques du comté de Kent:
Earl H. Lozon, directeur de l'éducation

Conseil de l'éducation de la Cité de London:
William H. Brock, président
T.R. Moore, secrétaire exécutif

Conseil des écoles séparées métropolitaines:
Père C.J. Matthews, président
Berchmans Kipp, directeur de l'éducation

Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa:
Eugène-R. Touchette, gérant, services du conseil

Conseil de l'éducation du comté d'Oxford:
John Young, secrétaire du conseil

Conseil de l'éducation de Peel:
Margaret McKee, présidente du conseil d'administration

Conseil des écoles catholiques séparées du district de Sault Ste Marie:
J.D. Larue, président du conseil d'administration
J.R. Cameletti
W. DeLuca
M. Wozny

Conseil de l'éducation de Toronto:
Peter Dorfman, conseiller communautaire scolaire, Région nord

Conseil de l'éducation du comté de Waterloo:
Elizabeth Witmer, présidente du conseil d'administration

Conseils scolaires - suite

Conseil des écoles séparées du comté de Wellington:
M.B. Kiely, directeur de l'éducation

Conseil de l'éducation de la région de York:
Dorothy J. Street, assistante exécutive du directeur de l'éducation

Conseil des écoles catholiques séparées de la région de York:
John Zupancic, directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier

Commissions des services publics

Commission des services publics de Blenheim:
T.R. Gawley, gérant

Brampton Hydro:
William J. Baillie, vice-président

Commission des services publics de Brockville:
D.E.F. Blachford, président

Commission des services hydro-électriques de la ville de Markham:
D.H. Cockburn, vice-président

Commission des services publics de Peterborough:
E.A. Williams, secrétaire de la commission

Commission des services publics de Windsor:
H.R. Soutar, directeur général

Associations d'administrations locales

Association des grands conseils scolaires de l'Ontario:
Fiona Nelson, présidente

Association des municipalités de l'Ontario:
John Gerretsen, président

Association des secrétaires et trésoriers municipaux de l'Ontario:
Gordon E. Gunning, directeur général et secrétaire-trésorier

Association des municipalités de l'Est de l'Ontario pour l'approvisionnement en eau:H.F. McCoubrey, secrétaire-trésorier

Federation of Ontario Cottagers' Association Inc.:
Rejeanne S. Anthon, présidente

Lacloche Foothills Municipal Association:
Eva Fraser, présidente

Municipal Electric Association:
J.R. O'Brien, président

Association municipale de Manitoulin:
Boyne Heise, secrétaire

Association des conseillers scolaires du Nord de l'Ontario:
Wayne E. Perry, directeur général

Association des municipalités de l'Ontario pour l'approvisionnement en eau:
A.L. Furanna, secrétaire

Association des conseillers d'écoles publiques de l'Ontario:
William J. Phillips, directeur général

Conseil des conseillers scolaires de l'Ontario:
William Kent, président

Association des conseillers des écoles séparées de l'Ontario:
Ernest F. Nyitrai, directeur général

Organisation des petites municipalités urbaines:
B.W. Baxter, secrétaire

Association municipale de Temiskaming:
D. Houston, secrétaire

Associations d'administrations locales - suite

Union des municipalités du Québec:
Raymond L'Italien, directeur général

Union of Nova Scotia Municipalities:
Sherman Zwicker, directeur général

Ministères provinciaux/organismes gouvernementaux

Ontario

Warren R. Bailie, directeur général des élections

Commission sur les finances électorales:
Donald C. MacDonald, président

Ministère du Revenu: Noreen Gomes, directrice,
Direction du revenu annuel garanti et des crédits d'impôt

Autres

Affaires municipales du Manitoba: F.R. Dennis, directeur,
Services consultatifs et financiers

Autres groupes

Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles:
Stanley M. Frolick, président

Alma Mater Society of Queen's University Inc.:
Michelle Lally, vice-présidente (Affaires universitaires)

Carleton University Students' Association Inc.:
Beth Brown, vice-présidente, affaires extérieures

Cognashene Cottagers' Association:
Christopher Baines, président

Farren Lake Association:
Mary Thompson, présidente

Healey Lake Cottagers' Association:
James Peters, président

Jack Lake Cottagers' Association:
Rod Crawford, président

Lakehead University Student Union:
Wayne Ivey, président

Miskwabi Area Cottagers' Association Inc.:
J.G. Strickland, président

Ontario Community Newspapers Association:
E.C. Lydan, directeur général

Fédération des étudiants de l'Ontario:
Matt Certosimo, président

Institut d'études pédagogiques de l'Ontario:
E. Humphreys,
S. Lawton,
R. Townsend

People for Sunday Association:
Les Kingdon, directeur général

Ryerson Polytechnical Institute Student Union:
Greg Aucoin, vice-président, Éducation

Sans Souci and Copperhead Association:
C.W. King, président

Autres groupes - suite

Shawano Cottagers' Association:
Grant Boundy, président

Skeleton Lake Association:
Robert B. Frewin, président

Fédération des étudiants de l'Université de Waterloo:
Ian R. Mitchell, président, Conseil de liaison extérieure

West Shore Shebe Cottagers' Association:
Patricia Bradley, secrétaire par intérim

Union des étudiants de l'Université Wilfrid Laurier:
Jeff Burchill, vice-président, Affaires universitaires

Fédération des contribuables de York:
C.M. Stickley, secrétaire

## ANNEXE C

## FONCTIONNAIRES DU MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES QUI ONT PRÊTÉ LEUR CONCOURS AU COMITÉ

Eric Fleming, sous-ministre (par intérim), Affaires municipales

Alan Dewar, directeur, Secrétariat aux affaires provinciales-municipales

David K. Martin, négociateur principal, Direction des limites municipales

Lynne Peterson, conseillère politique, Section des politiques d'organisation, Direction de l'organisation des administrations municipales

Brian Loreto, consultant, Direction de l'organisation des administrations municipales

Colleen Sharen, chercheur adjoint, Direction de l'organisation des administrations municipales

Doug Raven, conseiller en politique de gestion, Section des services administratifs, Direction des politiques d'administration municipale

Heather Adams, coordonnatrice, Programmes, Bureau central, Direction des services régionaux

James Ayres, procureur, Affaires municipales, Direction des services juridiques

Nigel Atkin, coordonnateur, Affaires municipales, Direction des communications